
MARRAKECH – Estrategia del ALAC y sesión de trabajo Parte 1

Sábado, 5 de marzo de 2016 – 09:45 a 12:30 WET

ICANN55 | Marrakech, Marruecos

GISELLA GRUBER:

Si hablan español, francés, inglés y árabe que son los cuatro idiomas que tenemos entonces no van a necesitar los auriculares. Caso contrario, por favor, tomen sus auriculares.

Por favor, nuevamente les pido disculpas. Quiero decirles que vamos a tener que juntarnos un poco en las mesas. Vamos a estar un tanto apretados porque no tenemos demasiado espacio en torno a la mesa. Por favor, les pido a los representantes del ALAC que tomen asiento.

ALAN GREENBERG:

Bueno. Gracias, Cheryl por dar inicio a esta reunión. Para aquellos que no recibieron la bienvenida formal a Marrakech, a Marruecos, les doy la bienvenida. Le voy a pedir al personal que de por iniciada esta reunión. Teníamos 45 minutos asignados, así que ahora nos quedan tres minutos nada más. Así que vamos a hablar rápidamente.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

GISELLA GRUBER:

Bienvenidos a todos. Bienvenidos a la sesión de trabajo del liderazgo de ALAC y la reunión estratégica. Hoy es el día 5 de marzo, el primer día de trabajo para nosotros aquí, en la reunión de la ICANN en Marrakech. Quiero agradecerles a todos por la cálida bienvenida, especialmente a Aziz Hilali que ha sido un maravilloso anfitrión, que ha organizado esta reunión.

Tienen un país muy bonito. Para esta primera reunión tenemos nuevos rostros. Tenemos personas nuevas que están participando por primera vez. Y quiero recordarles a todos, los sospechosos habituales, que nosotros llevamos a cabo esta reunión. Y para no perder tiempo yo ya estoy hablando. Pero quiero hacerles unos pocos recordatorios.

En primer lugar quiero pedirles a todos que luego de los recesos sean puntuales, en los recesos del café y del almuerzo. Por favor, sean puntuales para poder comenzar a tiempo. También quiero pedirles que dejen libres los asientos de la mesa para los representantes de ALAC, los líderes regionales y los coordinadores de enlaces. El resto se puede sentar en las sillas restantes.

Pueden loguearse en el sitio web y en las páginas de Adobe

Connect. Todas las reuniones están registradas, grabadas. Para poder quedar dentro de los registros y grabados, les pido que usen el micrófono.

Mencionen sus nombres en todo momento, cada vez que toman la palabra. Por favor, mencionen sus nombres no solo para la transcripción, porque todas estas reuniones van a ser transcritas en los cuatro idiomas a los que estamos transmitiendo pero también para las cabinas que tenemos allí. Tenemos gente muy importante que está haciendo un trabajo maravilloso y muy desafiante que es la interpretación simultánea durante toda esta semana. Así que los que están en las cabinas tienen que escucharnos todo el día durante toda la semana. Por favor, les pido que digan sus nombres. Eso nos va a permitir identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes para la participación remota que se encuentra participando en Adobe Connect.

También quiero pedirles que hablen a una velocidad razonable para que los intérpretes puedan realizar una interpretación exacta. A veces hablamos con mucha velocidad en nuestro idioma nativo. Entonces, si quieren tomar la palabra, les pido que tomen las tarjetas con sus nombres, la levanten y así se les va a dar el orden para

tomar la palabra. Lo mismo pueden hacer las personas que se encuentran conectadas en el Adobe Connect. En ese caso les pido que levanten la mano dentro del Adobe Connect y allí el personal de la ICANN aquí presente va a leer la pregunta en voz alta en la sala.

También quiero pedirle a Alan que lea los ítems de acción a concretar para esta reunión. Y en cuanto a las tarjetas con nombre, les voy a pedir por favor que las guarden o bien que se las entreguen al personal de At-Large. Para aquellos que todavía no los conocen, los vamos a presentar. Pero les pido que entreguen las tarjetas porque de otra manera no van a estar disponibles para la próxima sesión.

No solamente para saber cuáles son sus nombres sino también para que las cámaras que ven aquí en el medio de la sala y que rotan conforme ustedes hablan los puedan captar y puedan leer sus nombres, especialmente aquellas personas que están participando remotamente. Yo sé que estoy tomando mucho tiempo pero me parece que es una buena forma de comenzar la semana. Y ahora le voy a dar la palabra a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Gisella. Quiero hacer un comentario más y luego le voy a dar la palabra a los participantes para que se presenten. Como ustedes saben a menudo usamos cronómetros y tenemos algo nuevo en esta reunión. Tenemos un cronómetro que también va a indicar cuánto tiempo han tomado la palabra. Supongo que algunos están de acuerdo con esto que estoy diciendo.

El objetivo son dos minutos. No vamos a poner un límite absoluto pero, por favor, sean razonables. Si no toman en cuenta este límite razonable de tiempo, entonces vamos a utilizar un cronómetro de descuento, lo cual va a ser un tanto rudo si se quiere. Y si tenemos que utilizar estos cronómetros de tiempo de descuento, cuando el cronómetro llegue a cero, van a tener que dejar de hablar. Así que, por favor, les pido que tengan en cuenta a los demás participantes que quieren tomar la palabra.

Vamos a tratar de ser flexibles pero queremos garantizar que todo el mundo pueda tomar la palabra. Así que, por favor, no repitan lo que acaba de decir el orador anterior. Si así lo quieren pueden intervenir. Pueden decir, por ejemplo, “Yo estoy a favor de lo que dijo Juan”. Seamos concisos para garantizar que todos puedan tomar la palabra y que puedan participar.

Ahora le voy a dar la palabra a todos los participantes. Tenemos a todos los miembros del ALAC y líderes regionales y también a todos los mentores y a todos los que están representando a sus organizaciones en forma oficial, inclusive el personal. Así que les voy a dar la palabra para que comiencen a presentarse desde la derecha.

HAROLD ARCOS: Voy a hablar en español. Buenos días. Harold Arcos, miembro de ALAC por LACRALO.

HUMBERTO CARRASCO: Buenos días. Español también. Mi nombre es Humberto Carrasco, actual secretario de LACRALO y futuro presidente de LACRALO.

ALBERTO SOTO: Alberto Soto, presidente de LACRALO hasta el jueves.

VANDA SCARTEZINI: Soy Vanda Scartezini de LACRALO, representante de ALAC.

GLENN MCKNIGHT: Soy Glenn McKnight, representante de NARALO.

NATHALIE PEREGRINE: Nathalie Peregrine, personal de la ICANN.

SEUN OJEDEJI: Seun Ojedeji, miembro de ALAC de AFRALO.

BERAN GILLEN: Soy Beran Gillen, mentora y *mentee*.

TIJANI BEN JEMAA: Soy Tijani Ben Jemaa, miembro de ALAC, vicepresidente y también soy mentor de las ONG.

SANDRA HOFERLICHTER: Soy Sandra Hoferrichter, representante de EURALO.

YESIM NAZLAR: Yesim Nazlar, personal de la ICANN.

ARIEL LIANG: Ariel Liang, personal de la ICANN.

SILVIA VIVANCO: Soy Silvia Vivanco, personal de la ICANN.

GARTH BRUEN: Soy Garth Bruen. Soy representante de ALAC de América del Norte.

ALAN GREENBERG: Soy Alan Greenberg, miembro de ALAC de América del Norte y presidente de At-Large. Perdón. Cuando les pido que se presenten, sé que tenemos representantes de las ONG en la mesa, así que también preséntense.

ORADORA DESCONOCIDA: Soy Sara Marico. Muchas gracias, señor presidente. [inaudible]. Perdón. Tenía eco en mis auriculares. Bien, soy [inaudible]. Represento la Asociación de mujeres para el desarrollo y la solidaridad en Marruecos.

ORADORA DESCONOCIDA: Soy [inaudible]. Soy miembro del Colegio de abogados de Túnez.

AZIZ HILALI: Soy Aziz Hilali.

MAUREEN HILYARD: Soy Maureen Hilyard de las Islas Cook y represento a APRALO y a ALAC.

ALAN GREENBERG: Y también es nuestra coordinadora de enlace de las ccNSO.

HOLLY RAICHE: Soy Holly Raiche. Soy de ALAC y represento a APRALO.

SIRANUCH VARDANYAN: Soy Siranush Vardanyan, presidente de APRALO.

JULIE HAMMER: Soy Julie Hammer. Soy la coordinadora de enlace de SSAC.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible]. Soy miembro de AFRALO y represento a Egipto.

ORADORA DESCONOCIDA: [inaudible]. Director del Centro de emprendedores de nombres de dominio.

SEBASTIAN BACHOLLET: Soy Sebastian Bachollet, miembro de ALAC y represento a EURALO.

ORADORA DESCONOCIDA: Soy [inaudible] de APRALO y represento a la ISOC de Armenia.

ALI ALMESHAL: Alí Almeshal. Soy representante de APRALO.

LEON SANCHEZ: Soy León Sánchez. Soy miembro designado por el NomCom de LACRALO para el ALAC. También soy el copresidente del CCWG.

JIMMY SCHULZ: Soy Jimmy Schulz. Soy miembro de ALAC y también designado para EURALO para NomCom.

RON SHERWOOD: Soy Ron Sherwood de dot VI. Soy coordinador de enlace de la ccNSO para el ALAC.

CHERYL LANGDON-ORR: Mi nombre es Cheryl Langdon-Orr. Soy australiana. Me van a perdonar por eso. También soy mentora y previamente presidenta del ALAC durante un tiempo considerable.

JUDITH HELLERSTEIN: Soy Judith Hellerstein. Soy la secretaria de NARALO.

ALAN GREENBERG: ¿Hay alguien más que acaba de llegar y que no se presentó? Bueno. Quien no está presente es Olivier Crepin-Leblond. Él es el coordinador de enlace de ALAC [inaudible] GNSO y por sus obligaciones se encuentra ahora en la GNSO y también es ex presidente de ALAC. Me están señalando a alguien que acaba de entrar a la sala.

Perdón. De las personas que se encuentran ya sentadas en la sala, ¿hay alguien que quiera presentarse?

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible], personal de la ICANN.

[YANIS] Soy [Yanis] de APRALO.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo trabajo en Marruecos para la Autoridad de Telecomunicaciones.

ALAN GREENBERG: ¿Algún miembro del personal que no se haya presentado?

GISELLA GRUBER: Perdón. Para aquellos que no me conocen, soy Gisella Gruber, personal de la ICANN.

HEIDI ULLRICH: Yo también soy personal de la ICANN.

TIJANI BEN JEMAA: En realidad, directora de ICANN y At-Large. Directora de At-Large.

ALAN GREENBERG: Pero no la directora de At-Large. En realidad nosotros nos especializamos en confundir a la gente con los nombres. Bien. Gracias a todos. El primer punto del orden del día tiene que ver con la discusión sobre las expectativas y criterios de las ALS. Recordarán que hay un equipo de tareas que se encuentra trabajando en este tema. Ahora nos encontramos en una etapa en la cual tenemos una lista

bastante interesante de criterios para la admisión de una ALS como tal y lo que esperamos de esta estructura de At-Large una vez que son admitidas.

Para dejar todo en claro las expectativas que implementamos se van a aplicar en un periodo con las ALS existentes. Ahora les voy a contar un poco de historia al respecto. La versión actual de At-Large ha existido así durante casi diez años. Allá por el 2007 comenzamos a crear procedimientos formales para las calificaciones que queríamos tener dentro de las ALS. Esto resulta interesante porque ya tenemos una. Ya teníamos ALS en aquel entonces, antes de tener los criterios.

Este proceso que implementamos se ha utilizado durante los últimos ocho años, aproximadamente. No obstante, hubo un constante problema con algunas ALS porque se unían como ALS pero no participaban activamente. Entonces, hay muchas razones por las cuales sucede esto. En parte, el reclutamiento de las ALS constaba en gran medida de identificar grupos y asociaciones en las diferentes regiones que tenían un interés en internet, porque hay mucha gente que está interesada en internet.

Entonces, como resultado, había gente que si bien tenía

interés en internet no se interesaba en la ICANN y por lo tanto no había ninguna conexión o nexo entre lo que hacían, y la relación que tenían con la ICANN. Por lo tanto, en muchos casos nos encontramos con que el único contacto real que tenían con la ICANN era una sola persona que identificábamos como representante.

Si uno es un grupo de 100 personas o de 10.000 personas y esto varía con el tiempo, simplemente tener un representante que venga a una reunión cada tanto, realmente no demuestra claramente que haya una presencia concreta o real y de qué manera se utilizan estas conexiones o estos nexos dentro de la ICANN.

Entonces lo que hicimos fue crear un grupo para revisar toda esta situación general, ver qué era lo que queríamos, si teníamos realmente una presencia efectiva en todos nuestros países, qué era lo que queríamos o buscábamos y que esperábamos de las ALS.

Durante los últimos meses creamos un grupo y se dedicó mucho tiempo de ALAC a las actividades de la transición de la IANA y la responsabilidad. Dedicamos un poco de nuestra atención también a este otro tema. Ahora nos encontramos en una etapa en la cual necesitamos tener un

debate general con el ALAC y después de este debate, dentro de las RALOs, ver si estamos en el camino correcto. Si estamos creando reglas que tienen sentido o algo que no nos va a servir. Algunas personas piensan que esto es así, que estamos creando cosas que no nos servirán. Tenemos una gran variedad de opiniones y suponiendo que podemos llegar a un cierre y a lograr recomendaciones, las tenemos que aprobar. Hay una serie de pasos importantes que tenemos que seguir.

Algunas de estas recomendaciones que vamos a considerar requieren cambios dentro de los estatutos de la ICANN. Ciertamente van a requerir cambios a nuestros procedimientos que han sido aprobados por la Junta directiva.

No es un proceso de la noche a la mañana para cambiar todo esto. Tenemos también una revisión de At-Large. Habrá un grupo revisor que se va a designar en esta reunión para comenzar con la revisión de At-Large con un objetivo principal en las ALS y en las RALOs que son las organizaciones regionales de At-Large. Básicamente lo que estamos haciendo es tratar de estar dentro de este proceso y hacer que nuestro trabajo sea un tanto más sencillo. Suponemos que los problemas que nosotros identificamos

en los últimos años son los mismos problemas que van a identificar luego. Así que de alguna manera estamos facilitando el trabajo de esta revisión y tratando de solucionar lo que nosotros consideramos como problemas.

Si hay alguna pregunta o si alguien se está preguntando si tenemos problemas, bueno, me parece que esta es una de las cuestiones que tenemos que debatir. Así que ahora les voy a pedir que, por favor, carguen la presentación en la pantalla.

ALAN GREENBERG:

Hemos estado discutiendo y tenemos que terminar la propuesta preliminar, compartirla para que sea debatida en todas las RALOs, recibir sus comentarios, revisarlos de ser necesario y adoptarla. Luego empezar con otro procedimiento para poner todo en su lugar.

Los criterios. Bueno, hemos dividido la tarea general de la revisión de las ALS en cuatro partes. Una son los criterios. ¿Qué buscamos para tomar una decisión respecto de aceptar o no a un solicitante? La segunda parte son las expectativas. Una vez que ya hay una ALS aceptada, ¿qué esperamos que haga la ALS? Y por supuesto les vamos a decir por anticipado a los nuevos solicitantes, qué

esperamos de ellos. Y tienen que aceptar hacerlo. Tenemos otro caso. ¿Qué hacemos con las 200 ALS que ya tenemos y cómo logramos que estas ALS hagan lo que tienen que hacer y no están haciendo?

Hay un tercer capítulo en este proceso de solicitud de aceptación. A ver. Estamos hablando de criterios. Hay cuatro grupos dentro del grupo de tareas. Yrjo Lansipuro está a cargo del tema de expectativas. Tenemos un tercer grupo que se ocupa del proceso de presentación de solicitudes. Nathalie Peregrine se está ocupando de esto. Hicimos algo bastante poco común dentro de un grupo de la ICANN: pedirle a un miembro que dirija un grupo dentro del grupo de trabajo.

En general los miembros del personal ayudan pero no lideran ni dirigen procesos. En este caso, Nathalie es la persona que se ocupa de todas las solicitudes y era clarísimo que ella era la indicada para saber qué estaba pasando y para presentar recomendaciones, para que fueran aprobadas por el ALAC por supuesto, sobre cómo seguir adelante y realmente me alegra mucho que Nathalie haya aceptado este trabajo aunque ahora está trabajando con otras partes de la ICANN. Pero sigue viniendo a visitarnos.

Finalmente, algunas regiones, empezando con América del Norte tienen miembros individuales. Después de la última revisión de ALAC, se presentó una recomendación, no requerimiento pero sí la recomendación de que todas las regiones deberían poder tener miembros individuales y Cheryl Langdon-Orr, la presidenta anterior anterior de ALAC, que es nuestro miembro más activo de la totalidad de la ICANN diría yo, está liderando este trabajo.

Hoy vamos a enfocarnos básicamente en criterios y expectativas y vamos a hablar un poco del tema de Nathalie porque muchos de los criterios van a formar parte del proceso de presentación de solicitudes.

Los criterios son las cosas en base a las cuales evaluamos a un solicitante. Sería muy bueno que todo fuera totalmente objetivo, que pudiéramos marcar casilleros con Sí o con NO, esto va y esto no va. Pero casi todo lo que tenemos en cuenta son elementos subjetivos. Es cuestión de interpretar lo que dicen y comprender lo que están haciendo.

El proceso dice que una vez que el personal complete el proceso de debida diligencia, ya se ha terminado la parte

objetiva del proceso y se puede definir esto. Luego se eleva a la RALO correspondiente para que se tome una decisión más subjetiva respecto a si esta ALS sería un buen nuevo elemento para agregar a nuestra organización.

Es una decisión muy importante, porque si rechazamos a un solicitante debemos decirle el motivo. Pero debemos recordar que es una evaluación subjetiva. Por lo tanto muchos de nuestros criterios no son absolutos. Ya lo van a ver cuando los leamos. Algunos son claros y definidos y otros no son tan concretos y definidos.

Alguno de los criterios en los que tenemos aceptación general dentro del grupo de trabajo son estos que vemos en pantalla. No quiere decir que ustedes los tienen que aceptar pero hay una aceptación general en el grupo de trabajo. Los criterios que utilizamos hoy en día son realmente mínimos. El grupo debe ser autosuficiente desde el punto de vista de la financiación, o sea, que no pueden esperar recibir fondos de la ICANN. Nosotros no somos la fuente de fondos para crear un nuevo grupo. Esto no quiere decir que de vez en cuando reciban dinero para algún proyecto pero esto es muy poco común.

Deben estar controlados en gran parte por personas

individuales que sean ciudadanos de esa región, no por empresas ni por gobiernos, por personas de la región. Esto surge de los estatutos y no se puede cambiar y tampoco querríamos cambiarlo. Esto no significa que no haya partes de la organización que quizás sean gobiernos o empresas pero el que controla la organización, el que selecciona al presidente por así decirlo, el que decide lo que hace el grupo es un ciudadano privado.

No hay condiciones específicas con respecto a si tiene que ser una sociedad constituida o una organización sin fines de lucro formalmente constituida o no. Se habló mucho sobre esto y en algunas regiones hay gente que cree firmemente que debemos estar trabajando con asociaciones legalmente constituidas. Pero en algunas regiones, el tiempo que lleva constituir, inscribir una organización es tan largo que no tendríamos ALS. Las reglas varían de país en país.

Les voy a decir otra cosa aunque no es el punto en este momento. En algunos lugares en el mundo donde decimos: “Si ustedes están ganando dinero sobre un registro y ganan dinero con los nombres de dominios, no deberían tener un puesto ni un lugar dentro de una ALS”. Y esto está bien para algunas partes del mundo. En otras partes del

mundo hay muy pocas personas participando en todo esto. Todos desempeñan diferentes roles y si excluimos a los que trabajan en la industria de la internet no quedará nadie para ocuparse de la ALS o de la organización.

Así que somos bastante flexibles en estas reglas generales. Y esa es la situación actual. Todo lo demás son puntos o aspectos que todavía no están debatidos ni discutidos pero que ayudarán a crear el resultado final. Y aquí tenemos otro miembro de ALAC de Asia Pacífico, Kaili Kan, que acaba de llegar. Kaili, bienvenido. Perdón. Todos los demás ya se presentaron pero yo estoy simulando que soy vos para presentarte.

El primer punto es bastante trivial. Dice que si queremos tener una ALS, la ALS tiene que presentar tres nombres de personas de contacto. Algunas de las ALS regionales solo piden un nombre de persona de contacto y encontramos que estas personas a veces desaparecen, su dirección de correo electrónico deja de funcionar, la persona sale del grupo y todo el grupo desaparece. Ya no lo podemos encontrar. Asia Pacífico ha estado utilizando tres personas de contacto desde hace un tiempo y funciona muy bien. No pierden a las ALS, así que, aparentemente, es un buen principio. Si no pueden presentar tres nombres de

personas de contacto no son una ALS realmente importante.

El próximo punto es que quizás no tengan que ser líderes de esas organizaciones. Los que quieren presentarse como ALS tienen que asegurarse que los líderes de la organización sepan que se están presentando como una ALS. Esto parece clarísimo pero hemos tenido casos de personas de contacto que desaparecen e identificamos al presidente de la organización, nos ponemos en contacto con ese presidente y él dice: “¿La ICANN? ¿ALS?” porque a pesar de que alguien presentó una solicitud con su nombre, ni estaban enterados. Entonces, una vez más, estamos tratando de corregir esto.

La próxima diapositiva, por favor. Uno de los conceptos que siempre tuvimos pero que nunca pusimos por escrito es que si enviamos información a la persona de contacto esta persona la va a difundir, a comunicar a los miembros de la ALS. Algunas de nuestras ALS claramente lo hacen pero sabemos que muchas otras no. Creemos que los nombres de contacto que nos dan, estas personas, deben tener la capacidad de poder mandar la información, por ejemplo, a través de una lista de correo electrónico o subir algo a la página de Facebook. Tienen que poder difundir la

información y, por supuesto, después les vamos a pedir que se comprometan a hacerlo y queremos saber cómo lo piensan hacer. Todo esto los obliga a enviar la información preparando una lista de correo electrónico.

El tamaño de una ALS es interesante. Hay algunas ALS que tienen miles y miles y decenas de miles de miembros. Ahora, ¿cuántos de esas decenas de miles de miembros saben que nosotros existimos? Es una buena pregunta pero tienen de esos miembros. Hay otras ALS donde son pocas personas. Al tratar de decidir si hay un tamaño mínimo de ALS vimos que no tenía mucho sentido decir diez es el mínimo o seis es el mínimo o 100 porque las ALS tienen muchas formas diferentes. Pero está claro que si los únicos que integran la ALS son las tres personas de contacto, seguramente no son una ALS real. Este es uno de los temas que hay que tener en cuenta. Tenemos que ver si realmente hay personas que integren esta ALS. Sabemos que tenemos miembros individuales en la región. Si hay una sola persona que quiere crear una ALS, tiene que admitirlo e integrarse como miembro individual y no simular ser una ALS para incorporarse al grupo. Una vez más, esto es un criterio muy subjetivo pero importante. La próxima diapositiva, por favor.

El tema es por qué quieren trabajar en la ICANN. El ámbito de trabajo de la ICANN es muy estrecho y tiene que ver con los nombres y números y las políticas relacionadas con lo mismo. Las políticas relacionadas con el uso de internet sin tener en cuenta la conectividad. No nos ocupamos del spam. A nadie le gusta pero no lo controlamos. No nos ocupamos de los contenidos. Entonces, quizá les parezca que la pornografía sea ofensiva o quizá les guste. No es asunto nuestro. El tema es ¿qué es lo que les encanta de la ICANN?, ¿qué es lo que hace que quieran participar en la ICANN?

Esperamos que las personas tengan cierto nivel de presencia on line. Si son un grupo que se centra en internet y no tienen presencia en internet, y hay algunos grupos de este tipo hoy, es difícil justificar cómo están haciendo su trabajo. Esta es una regla que yo podría modificar un poco si alguien tuviera una buena razón para solicitarlo. Pero va a ser uno de los criterios básicos. Y deben poder certificar que entienden los compromisos y las expectativas que tenemos respecto de ustedes.

Entonces, abro ahora el debate. ¿Hay algo en la lista con excepción de la presencia on line que les parezca que no está bien definido y que no debería estar allí? Hay toda una

lista de temas que debemos tratar. No estamos buscando temas nuevos sino que quiero que me digan si hay algo allí que no les gusta. Veo, Judith, que has levantado la tarjeta.

En general veo las tarjetas y en qué orden las levantan. A veces me equivoco y no tengo una buena visión periférica así que entonces no los veo. Veo a Garth allí. Si me salteo a alguien no es que me la esté agarrando con esa persona sino que a veces se me pasan. Periódicamente voy a decir en qué orden han pedido la palabra. Perdónenme si me equivoqué. Tijani, Seun, Judith y Garth.

Garth fue el primero, gracias por la corrección. Garth, Tijani, Seun y Judith. En general, el orden no debería ser muy importante pero deberíamos tratar de seguir este orden. ¿Garth?

GARTH BRUEN:

Gracias, señor presidente. Garth Bruen de América del Norte. El orden es importante porque en general los últimos no tienen tiempo de hablar, así que el orden es muy importante. Tengo que decir algo con respecto a la descripción que hizo el presidente referente a la situación. Estamos yendo un poco hacia atrás.

Estamos hablando de cómo las personas deben acercarse a la ICANN en una especie de orden sagrado. Habría que darles la bienvenida a todos si ese es el objetivo. Los usuarios de internet quizá sean personas cuadradas. No hace falta que las redondeemos para que entren especialmente en nuestro blanco. Tenemos que aceptar a todos. Los líderes tienen que ser activos, tienen que saber qué está pasando. Tienen que estar preparados. Pero en América del Norte tuvimos un periodo muy difícil de actividades de difusión externa y reclutamiento y apuntamos una lista enorme de organizaciones que se auto describían como organizaciones que se ocupaban de la tecnología de internet.

La mayoría nunca había oído hablar de la ICANN, así que ese fue nuestro primer obstáculo. Nosotros como voluntarios debíamos explicarles qué era la ICANN y cómo podían participar y por qué debían participar. Algunos de los grupos que se incorporaron o trataron de incorporarse decían inmediatamente que todo era muy confuso, que no entendían qué estaba pasando.

Así que creo que esta idea de que deban acercarse a nosotros sabiendo ya qué van a hacer desde el vamos creo que debería ser al revés. Y como decimos que el ámbito de

trabajo de la ICANN es muy estrecho, yo creo que esto es un error de nuestra parte porque todos los que utilizan un nombre de dominio se ven impactados por lo que hacemos. Si decimos spam, tiene que ver con un nombre de dominio, a veces varios nombres de dominio. Y las políticas subyacentes a esos nombres de dominio son el tema del cual estamos hablando aquí. Si cerramos esa puerta desde el vamos, es un gran error. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Para aclarar esto, el entorno actual hace que sea muy difícil participar para las ALS. No hay duda al respecto. Cuando llegemos a la parte de expectativas vamos a hablar mucho de lo que pensamos para que esa participación sea más factible en el futuro. Ciertamente creo, pero ALAC debe decidir esto, en qué nivel queremos participación o si simplemente nos alcanza con tener un nombre. Si alguien realmente está interesado en las políticas que tienen que tener los nombres de dominios por el tema del spam, está bien. Le damos la bienvenida a sus aportes. Pero los que quieren participar ¿tienen que estar interesados en esto? Le voy a dar la palabra a Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. En primer lugar ahora voy a hablar en inglés, pero durante el día voy a hablar en francés, árabe e inglés. Alan, no voy a repetir lo que usted dijo, como se sugirió al principio. Estoy de acuerdo con usted que Nathalie era la mejor persona para ese trabajo que está haciendo. Yo trabajé con ellas varias veces en las solicitudes y le puedo decir que lo hace de un modo muy profesional. Cuando tenemos problemas con una solicitud lo vemos claramente. Cuando no hay problema ni nos damos cuenta. Pero cuando hay problemas ella hace muy bien su trabajo. Muchas gracias.

Segundo punto. Usted mencionó criterios objetivos. Cuanto más objetivos sean nuestros criterios, menos problemas tendremos para decidir si certificamos o no una ALS. Entonces, sí, no todos los criterios pueden ser objetivos pero debemos apuntar a tener el máximo número de criterios objetivos a fin de que sea más fácil decidir respecto de la certificación.

Otro punto muy importante para mí es el siguiente. Todas las solicitudes deben estar firmadas por el presidente o el líder de la ALS. Debe estar firmada por esta persona. Quizá podamos tener otra persona de contacto que presente la solicitud. El líder de la organización puede designar a una

persona de contacto frente a la ICANN pero la solicitud debe estar firmada por el líder. Debe ser decisión de los líderes de la ALS presentar una solicitud.

Último punto. Múltiples roles. No es un problema desempeñar múltiples roles. Lo más importante es que la ALS no debe ser una entidad comercial ni gubernamental. Pero si una organización trabaja con el gobierno y también participa de una ONG puede trabajar a través de una ALS. No hay problema. El tema es ver cómo se presentan en At-Large: ¿como una ONG?, ¿como una asociación o una empresa? O un organismo gubernamental o una empresa comercial, etc.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Tijani. Voy a tratar de resumir esto conforme avancemos. Creo que generalmente estamos de acuerdo en lo que estamos diciendo salvo por una cuestión en la que usted dice que el líder tiene que firmar la solicitud, en oposición a lo que tenemos aquí, que el líder tiene que estar al tanto de esta solicitud. Creo que esa es la principal diferencia que tenemos en lo que estamos planteando. Seun, adelante, por favor.

SEUN OJEDEJI:

Muchas gracias. Preparé mis comentarios según lo que envía la lista de correo electrónico, así que me voy a referir a estos puntos. El punto número cinco tenía que ver con la cantidad mínima y el criterio adecuado y si se iban a aplicar caso por caso. Aquí este punto se aplica al punto uno y al punto cuatro. No sé si es posible tener tres puntos de contacto. Si es una persona... no sé cómo va a responder a los recursos o va a comentar los recursos que se tienen como parte de los criterios. En cuanto a la votación, me parece que no tendría que haber ninguna restricción. Tendríamos que ser flexibles.

ALAN GREENBERG:

A ver, Seun. ¿Podríamos acotarnos a los criterios que tenemos en pantalla? Hay otros puntos que están en el documento pero esta es la primera parte que estamos abordando.

SEUN OJEDEJI:

Bueno. Lo que yo quería decir es lo siguiente. Los criterios que estamos planteando tienen que ver con organizar a los miembros individuales. O también tienen que ver con las organizaciones que tienen recursos moderados para poder participar o también para poder cumplir con estos requisitos.

Yo, por ejemplo, me postulé como una ALS pero soy la única persona. Beran, por ejemplo, se acaba de unir a mi ALS y probablemente sea la única persona activa dentro de mi ALS. Vengo además de una región en la cual mi ALS hace lo que puede hacer. Entonces, creo que tendríamos que ser muy cuidadosos en cuanto a los requisitos. El único criterio o requisito que deberíamos solicitar tendría que ser que el grupo o la ALS tienen que comprender que se compromete a participar dentro de la ICANN. Creo que tendrían que existir algunos requisitos internos pero habría que ser flexible en esto. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Seun. Lo que yo entendí es que usted se está oponiendo a muchos de estos criterios. Recuerde que le estamos solicitando a cada región que tenga su propio concepto de miembro individual. Todavía no existe. Sabemos que muchas ALS se han unido porque era el único vehículo que tenían para hacerlo y tenemos que solucionar este tema. Ahora, nosotros nos presentamos al mundo y nos presentamos a otras partes de la ICANN diciendo que tenemos 200 ALS y que son grupos. El problema es que muchas veces hay un solo representante lo que realmente daña nuestra credibilidad.

Tenemos que identificar los miembros individuales y hacer la diferencia con las ALS. No hay realmente una manera en la que podamos cambiar todo esto. Lo que sí tenemos que tener es este criterio. Les agradecería que conforme avancemos con este documento, por favor, identifiquen cuestiones puntuales a las que se oponen en lugar de decir: “No tendríamos que tener ningún criterio”. No es a lo que estamos apuntando en este momento. La siguiente oradora es Judith.

JUDITH HELLERSTEIN:

Soy la secretaria de NARALO. A mí me gusta la idea. Algunos de los puntos que ustedes mencionaron especialmente esta cuestión de tener tres nombres, tres contactos. Glenn y yo descubrimos, por ejemplo, como ustedes mencionaron anteriormente, que las ALS se unen pero no están activas y muchas veces hay una parte de ese grupo que ni siquiera sabe que son miembros. Creo que tener tres nombres, tres contactos sería bueno. Estos tres miembros también tendrían que venir con cuentas de confluencia y participar en listas. Y hasta el momento solo se agregaba un solo nombre. Pero también podemos pedir que se agreguen otros dos más. Podemos hacerlo de esta manera, colocar tres nombres al mismo tiempo para las

ALS que sean aceptadas por el ALAC.

El segundo punto que quiero mencionar es el siguiente. También tenemos más de tres. Entonces creo que quizá sea nuestro deseo o algo de utilidad. Pero como usted dijo y señaló Seun, si queremos que la gente participe podríamos tener tres personas o dos personas que estén activas en una ALS y quizás ellas decidan tener otras personas o quizás están muy ocupadas también en otras actividades y por esta razón no pudieron reclutar tanta cantidad de personas como hubieran querido o son personas demasiado activas.

Me parece importante tener una ALS que sea activa y participe. Creo que este debería ser un criterio y tendríamos que definir qué es lo que queremos decir con participación. Esto implica participar de los comités, en los grupos de trabajo, venir a las reuniones. Poner o expresar esto en puntos está bien pero yo querría tener una participación de mayor calidad en cuanto a los grupos.

ALAN GREENBERG:

Si me permite, quiero intervenir. Usted se está focalizando mucho en las expectativas y esta es una sesión que vamos a discutir más tarde.

JUDITH HELLERSTEIN: Sí, señor presidente. Pero también estoy diciendo que tendríamos que tener más de tres y si queremos tener más de tres personas en una ALS tendríamos que pensarlo. Por esto lo menciono.

ALAN GREENBERG: Creo que esto tendría que quedar bajo decisión de los RALO, si hay suficientes miembros dentro de un grupo para formar parte de una ALS.

JUDITH HELLERSTEIN: Sí, la diapositiva dice esto pero sus comentarios no señalaban lo mismo.

ALAN GREENBERG: Tomo nota de ello. Estoy tratando de entender lo que escribí y saber quién sigue. Adelante, Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Obviamente mi interés tan pasional en estos criterios es garantizar la oportunidad para que las personas individuales participen, para aquellos que no están afiliados y que participen como una estructura de At-Large.

Quizá están planificando crear una estructura de At-Large. En realidad hablamos de la oportunidad y con esto respondo a algunos de los comentarios de Seun. Para los miembros individuales que no están afiliados, para que trabajen efectivamente y que contribuyan en muchos casos también de manera equitativa con el trabajo de una ALS.

Es importante que nosotros incorporemos este concepto al ADN de cada uno de los RALOs. Es algo individual, algo puntual que todavía está pendiente y que no está completo desde nuestra última revisión de At-Large y, damas y caballeros, estamos por comenzar nuestra próxima revisión de At-Large y esto se va a focalizar específicamente no solo en el propósito y la salud de At-Large dentro de la comunidad de la ICANN, sino que se va a focalizar en las ALS y en los miembros individuales no afiliados y también en las RALOs. Es esencial que este trabajo sea parte de sus intereses regionales. Pero, por favor, recuerden, a menos que cambiemos los estatutos, que es el ALAC el que tiene que estar satisfecho y que tiene que ratificar estas membrecías, si son estructuras de At-Large o bien si van a ser miembros individuales no afiliados. Esto es una oportunidad. Esto implica crecimiento. Esto es algo potencial pero tenemos que

asegurarnos que podamos cumplir con estas etapas o niveles. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Quiero decir que actualmente las ALS están aprobadas por el ALAC y los miembros individuales solamente están aprobados por las RALOs. Este es un cambio que tenemos que decidir si hacer o no, si es adecuado o no. Ahora la siguiente oradora es Maureen. Habla primero Olivier. No lo había visto.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Alan. Voy a hacer un comentario respecto a lo que dijo Cheryl. Ella mencionó la primera revisión de At-Large. Pero tenemos que recordar la cumbre que tuvimos con 150 ALS y la recomendación número 43 que acaba de aparecer mágicamente en la pantalla que dice que las RALOs deberían alentar a las ALS inactivas a cumplir con los requisitos mínimos de participación que tiene el ALAC. Y esto tiene que ver con lo que estamos trabajando actualmente. Espero que estos criterios de participación y expectativas que está creando el grupo de trabajo puedan dar lugar a recomendaciones interesantes. Tenemos ya esta recomendación 43 que tenemos que

implementar antes de que tenga lugar la cumbre número tres.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Tiene la palabra Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. Quería hacer dos comentarios. El primero tiene que ver con lo que dijo Garth anteriormente en cuanto a que el ALAC es inclusivo, etcétera, etcétera, etcétera. Creo que cuando nosotros hacemos difusión externa lo importante es incorporar a las personas a la ICANN e informarles respecto de la ICANN y alentarlos a ser parte de At-Large.

Creo que en cuanto a las ALS, tenemos que formalizar la conexión con la ICAAN y con At-Large y por lo tanto, los criterios que esperamos dentro de una ALS varían según las contribuciones que hace At-Large y, por supuesto, lo puede hacer todo el mundo. Todo el mundo puede participar en At-Large y puede contribuir. Ahora bien, respecto a las expectativas que tienen que ver con una ALS, esto implica una membresía formal.

Mi segundo comentario tiene que ver con este contacto de

tres miembros. Vengo de una isla que tiene 9.000 habitantes. Entonces, en cuanto a la membresía de nuestras ALS, resulta bastante limitada. Tenemos tres miembros. En realidad tenemos tres de más de tres miembros. Pero yo puedo en realidad mencionar tres miembros para un contacto. Uno soy yo, por supuesto. Otro es una persona, alguien que está muy activo en el GAC. Y la otra persona se encuentra muy activa en la comunidad de los cc. Otra vez. Todo tiene que ver con el contacto. Hay que asegurarse que la ALS siga existiendo. Yo, por supuesto, me ocupo de que estemos en contacto y sigamos participando. Pero sí, hay algo más que tenemos que hacer y no necesariamente tiene que ver con participar en ALAC.

ALAN GREENBERG:

Bueno, en realidad muchos no van a estar dentro del ALAC, porque el ALAC está limitado a 15 miembros representantes de las regiones. Maureen, una aclaración. Usted dijo que todos pueden ser miembros de At-Large pero según lo entiendo yo, solamente las ALS pueden ser miembros o las personas individuales dentro de los RALOs. No estoy muy seguro de entender lo que quiso decir con que “todo el mundo puede ser miembro de At-Large”.

MAUREEN HILYARD: Cuando hacemos una consulta pública, por ejemplo, no necesariamente la persona que hace un comentario tiene que pertenecer a una ALS pero son miembros de la comunidad de At-Large.

ALAN GREENBERG: Bueno, simplemente pueden participar. Pero yo no los llamaría miembros, sino vamos a tener una tercera categoría de miembros que no conocemos que pueden ir y venir como quieran y que se llaman miembros.

MAUREEN HILYARD: A ver. Si nosotros hacemos una consulta y hay personas que provienen de la comunidad de la ICANN, de otras partes de la comunidad y no son una ALS, ¿qué pasa con ellas?

ALAN GREENBERG: Bueno, eso lo vamos a discutir después fuera de línea. Adelante, Holly.

HOLLY RAICHE: Creo que hay que hacer una distinción. Yo entiendo lo que dice Garth. Hablamos de criterios para las ALS y si uno es

una ALS y tiene la posibilidad de comenzar a participar, por ejemplo, enviando personas a las reuniones, etcétera, etcétera, también tenemos que solicitar esta participación, tenemos que medir o evaluar esta participación y esto tiene que estar en relación a lo que hace la ICANN. Y esto tiene que ver con los números y con los nombres.

Yo diría que la gente puede participar y puede pertenecer a una serie de organizaciones, representar a los usuarios pero creo, según lo entiendo, que esto tiene que ver con las membrecías de las ALS. Y aquí debo decir que tiene que haber criterios porque vamos a evaluar y a solicitar la participación pero también vamos a decir que en algún punto, alguno de sus miembros va a ser financiado para asistir a una reunión, por ejemplo. Entonces es importante hacer una distinción entre estos dos conceptos.

ALAN GREENBERG:

Humberto, usted ha levantado la tarjeta. ¿Quiere tomar la palabra? Oh, Alberto. Adelante, por favor.

ALBERTO SOTO:

Voy a hablar en español. Yo estoy de acuerdo con las tres personas al menos porque he estado a punto de des certificar a una ALS porque el único representante que

teníamos se había ido de esa organización. De casualidad llegamos a otra persona, no porque la tuviéramos, sino porque la buscamos y esa ALS continúa activa pero ya habíamos iniciado el proceso de des certificación. Es imprescindible que haya al menos tres personas.

También estoy de acuerdo que tenemos que ser totalmente inclusivos pero que la forma de asegurar esa inclusión es asegurar la participación. Y la participación la tenemos que asegurar con métrica. Y creo que alguna de esas métricas mínimas tendría que salir de ALAC y después, dentro de cada RALO.

Nosotros las tenemos hace casi un año. Por problemas internos no las hemos podido aprobar pero pronto van a salir. Es decir, algunas métricas mínimas deberían salir de ALAC y el resto, dentro de las métricas de cada RALO. Con esa combinación podríamos llegar a lograr una buena participación. Digo mínimas porque alguna RALO podría decir que tenemos cierta libertad y nos están indicando algo y creo que eso no sería ningún tipo de inconveniente.

Respecto a si se trabaja en el gobierno o no hay que ver qué se hace dentro del gobierno. Nosotros vimos una ALS y alguien se opuso. Pero la persona era empleada del

gobierno. No tomaba ningún tipo de decisión que pudiera influir, por ejemplo, dentro de su actividad representando los intereses de los usuarios finales. Por lo tanto, se aceptó perfectamente sin ningún tipo de inconveniente.

Tuvimos otro tema con alguien que era presidente de una Cámara que involucraba instituciones del gobierno y a su vez algunas empresas privadas y que, como presidente de Cámara, quizás en algún momento tendría que votar para cosas que podrían perjudicar a los usuarios finales y no lo aceptamos. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Alberto. A ver, para dejar en claro, los criterios de los que estábamos hablando para unirnos tienen que ver con At-Large en general. Cuando hablemos de las expectativas yo creo que vamos a tener la flexibilidad suficiente para que las RALOs puedan actuar dentro de sus regiones. Estamos haciendo una distinción entre los criterios y las expectativas en este sentido porque si aplicamos una uniformidad en los criterios, implicaría que vamos a tener que utilizar el mismo conjunto de reglas en todas las ALS. Pero las expectativas pueden ser distintas. Así que hay que hacer esta distinción.

En cuanto a las calificaciones en relación a las personas, me parece que esto es algo que vamos a tener que decidir. Hasta el momento hemos decidido que tenemos personas que tienen varios roles. Por ejemplo, uno de los líderes en APRALO administra un registro, un gTLD muy importante pero esto no implica que no represente a los usuarios. Hay que ser muy cuidadosos en cuanto al rol que uno ocupa. El siguiente orador es Garth.

GARTH BRUEN:

Gracias. Debo responderle a Holly porque respondió a mi comentario. Quiero aclarar sobre lo que estuve diciendo. Tener ALS es claramente importante pero no les estamos comunicando el mensaje. No tenemos una forma clara de explicarles por qué tienen que participar y por qué tienen que estar aquí.

Cuando yo visité organizaciones que se describían como grupos, [inaudible] política, interesados en internet, nunca habían escuchado hablar de la ICANN. Cuando les mostré qué era esto decidieron que no querían ser parte de la ICANN. No les gustó lo que veían. Algunos se incorporaron e incluso después de incorporarse tampoco les gustó lo que veían.

Aquí hay un problema más básico y estamos yendo en dos direcciones opuestas. Por un lado decimos que tenemos que tener criterios, expectativas y reglas más estrictas para las ALS pero por otro lado queremos la participación de individuos. Aquí hay una brecha. Hay personas a las que no se les informa correctamente, no se les da bien la bienvenida, no se les muestra el camino por dónde avanzar, no se les muestra cómo el sistema de nombres de dominios afecta su vida, sus ingresos y sus carreras. Y no le damos las herramientas para que participen en este debate. Creo que les estamos cerrando la puerta y estamos viendo este problema desde el lado equivocado.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Garth. ¿Seun?

SEUN OJEDEJI:

Muchas gracias. También para los registros quería decir que lo que dije respecto a los miembros individuales no se aplica a mí porque yo ya soy de una ALS, así que esto no lo digo en mi propio interés sino por el interés de aquellas personas que se puedan incorporar en el futuro. No voy a hablar de los mismos individuales otra vez, pues Cheryl ya lo dijo.

Con respecto a los otros temas que se mencionaron respecto a los sitios web, creo que casi todas las ALS tienen una página wiki. Entonces se puede decir que tienen un sitio web. Después, con respecto a los votos, estoy tratando de entender este criterio de la votación. Estamos hablando de la votación cuando una persona se convierte en ALS, estamos hablando de la votación durante el proceso de presentación de solicitud.

ALAN GREENBERG:

De eso vamos a hablar en el próximo punto. Así que quizá pueda esperar con su respuesta hasta después.

SEUN OJEDEJI:

Esto estaba en el documento que estaba en pantalla.

ALAN GREENBERG:

Las diapositivas se crearon en base a este comentario pero aquí no hay una diferenciación entre punto que ya habían sido acordados y los que todavía se están debatiendo. Le doy la palabra a Cheryl. No sabía si era Jimmy o Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Para los registros, gracias Jimmy. Muy generoso de tu parte porque vos tenías el derecho a hablar antes que yo por ser

una ALS. Con respecto a los criterios, Alan, muchas de las ALS que están aquí y yo soy del ISOC de Australia y creo que nosotros fuimos la quinta estructura At-Large que se formó y se incorporó al mundo de la ICANN... Nosotros fuimos creados antes de que se creara ninguna región.

Esto fue hace mucho, antes del 2005. En esa época, los criterios que establecimos se cumplieron. Muchas otras organizaciones hicieron lo mismo. Todavía debemos asegurarnos con respecto a estos nuevos criterios de que todas las estructuras ALS que ya tenemos, sigan participando. Esto nos da la oportunidad, por supuesto, de conseguir los tres nombres de contacto de estas ALS que ya existieron si es que todavía no los tenemos.

También nos da la oportunidad de hacer algo que creo que es muy importante para las estructuras ALS. Es pedir alguna forma de reconocimiento basado en entidad, en organización. Quizás una reunión del comité ejecutivo de esa entidad. El tema es que esa entidad que se presente como una ALS funcione como una ALS. Porque en 10 años habrá un nuevo equipo directivo de liderazgo en esa estructura y sería muy útil para nosotros poder decir: “El 23 de diciembre de 1927... esto es lo que dijeron”. Esto es un ejemplo.

Tenemos que hablarlo, verlo y quizá haya algunas entidades que digan: “No, ya no nos interesa”. Y está bien porque tenemos un proceso de des certificación. Pero debemos recordar que las ALS se incorporaron a lo largo de los años al AT-Large, viniendo a través de muchos programas diferentes de difusión externa con muchas presentaciones entre comillas diferentes. Y sus expectativas respecto a nosotros son muy diferentes. Entonces, el trabajo de participación y difusión externa lo tenemos que hacer. Lo que se hace con las nuevas ALS, lo que hace el personal con respecto a traerlos, incorporarlos y avisarles lo que estamos haciendo es un trabajo muy bueno. Realmente hacemos un muy buen trabajo incorporando, actualizando y poniendo al día las nuevas ALS.

ALAN GREENBERG:

Como resumen, Cheryl, yo diría que estás tan a favor de lo que dijimos que el equipo de liderazgo de la ALS debe estar interesado en participar. Ahora tenemos tres personas que han pedido la palabra. Se nos acabó el tiempo. Tenemos un coffee break de 15 minutos que no me importaría saltarme. Pero quizá no haya café más tarde y la próxima sesión es la revisión del trabajo de las CCWG y no nos

queda otra opción que empezar a horario con esta nueva sesión.

Así que si quieren continuar con esta sesión me parece bien. Pero sugiero que encontremos tiempo para continuar con esta sesión el algún otro momento porque obviamente nos va a llevar mucho más tiempo de lo planificado. Solo corrimos un 25% de las diapositivas. Así que quizá podemos seguir con esto más adelante. Ahora, si las personas que pidieron tomar la palabra quieren tomar la palabra, cancelamos el coffee break.

Veo que están bajando sus tarjetas. Tenemos un coffee break de 15 minutos. Ya le sacamos tres minutos a este coffee break. Nos reunimos nuevamente a las 11 y 20 en punto para empezar a hablar del trabajo del CCWG. Muchas gracias.

Estamos atrasados cinco minutos. Por favor, tomen asiento. Por favor, tomemos asiento.

Les pedimos a los líderes regionales y a los miembros de ALAC que tomen asiento.

¿Tenemos la presentación lista?

Estamos iniciando la primera sesión de revisión en ALAC de la propuesta final del CCWG con el propósito de decidir, esperemos, antes de finales de semana o quizá antes si vamos a rectificar o no esta propuesta.

Recapitulando para recordarles que hace aproximadamente dos años, serán dos años el lunes próximo, el Departamento de comercio de Estados Unidos y la NTIA anunciaron que iban a ceder esencialmente el control de las funciones de la IANA. Pero a la comunidad de internet y la ICANN se les solicitó asumir responsabilidad. Por ello tuvieron que elaborar un plan de transición y aquella que fuera la organización que asumiera la responsabilidad, debía rendir cuentas ante la comunidad de internet porque ellos ya no iban a estar más allí para anunciarnos: “Momentito. Están haciendo algo mal”.

El CWG sobre la custodia elaboró una propuesta para la función de nombres. El IETF y los registros de direcciones elaboraron propuestas para sus respectivas partes del ecosistema de internet que ellos supervisan. Como ICANN, al inicio por lo menos, iba a administrar la totalidad de los registros a través de las funciones de la IANA y como custodio de los registros, necesitábamos establecer

funciones de responsabilidad en ICANN. Entonces, el CCWG sobre responsabilidad ha trabajado 15 meses aproximadamente y ahora tenemos una propuesta.

Como una de las organizaciones estatutarias, ALAC tiene la responsabilidad de expresar su apoyo a la propuesta y sus 12 recomendaciones o no. Voy a asumir que todos los presentes en este grupo ya participaron en las dos sesiones de información que tuvimos la semana pasada o han seguido el proceso en estrecho detalle o por lo menos han escuchado las presentaciones o las han visto desde entonces.

Esta no va a ser una revisión detallada de cada una de las recomendaciones. Vamos a hacer una reseña muy breve de las recomendaciones una por una y después vamos a abrir el piso a preguntas y discusión con el propósito de saber si hay preocupaciones que justifiquen la no ratificación. En este momento de las SO y las AC, dos, SSAC y otra han ratificado ya. La ccNSO, la GNSO, el GAC y ALAC todavía no.

La expectativa en este momento es que la mayoría de las recomendaciones van a ser ratificadas por la mayoría de los grupos. Es concebible que algo sea rechazado por algún grupo y es concebible en particular en el caso del GAC que

no expresen nada, que sean silenciosos porque las reglas les permiten no dar su apoyo o no objetar.

En las discusiones previas a esta reunión el tono general en ALAC es que existen algunas preocupaciones pero que no son suficientes como para no ratificar. Esto no significa un compromiso de parte de nadie pero el mensaje es ese en general. Ahora llegamos a esta instancia en que debemos tomar la decisión. Y ese es el proceso en el que nos encontramos.

Vamos a hacer entonces recomendación por recomendación y luego vamos a tener una sesión para decidir sobre la ratificación. Podemos ratificar como grupo único, como entidad total o podemos hacerlo uno por uno. Tenemos la obligación de darle al CCWG una declaración de nuestro apoyo o no apoyo. Doy la palabra rápidamente para cualquier persona que quiera expresar cuál va a ser nuestro proceso de trabajo y después entramos en los detalles. Tenemos a León y luego a Sebastien.

LEON SANCHEZ:

Muchas gracias, Alan. Más allá de qué producto hagamos o qué resultado tengamos les recomiendo firmemente que seamos lo más simples posible. Hemos recibido la

opción. No podemos demorar este proceso. No obstante, si no cuento mal, hay dos personas que ya arribaron al país pero no están en la reunión. Tengo que confirmar.

CHERYL LANGDON-ORR: Si podemos ponerles una etiqueta RFID de radio frecuencia para poder rastrearlos y quizá si no llegan darles un choque eléctrico.

ALAN GREENBERG: Le pido al personal que, por favor, identifique quienes son. Solo un minuto. Según mi cuenta tenemos 11 personas aquí. Quizá me equivoco. Mientras me ocupo de eso le paso la palabra a Seun.

SEUN OJEDEJI: Muchas gracias. Para estar seguro, Alan, creo que fue hace dos años o tres quizá, no estoy seguro. Hubo una reunión del CCWG ayer. Su intención es hacer una actualización de esa reunión en particular. Es parte de la agenda. Específicamente quiero saber si hubo algún cambio o hay alguna diferencia respecto de lo que se propuso. Gracias.

SEBASTIEN BACHOLLET: Alan, ¿puedo responderle?

ALAN GREENBERG: Por supuesto. No creo que haya nada que reportar respecto de lo que se habló pero, adelante.

SEBASTIEN BACHOLLET: Seun, no hubo ningún cambio. El informe es definitivo como dijimos ayer en la reunión. La intención no es reanalizar cada uno de los temas ni reabrirlos. El informe es final, o sea que no hubo ningún cambio entre lo que se propuso y lo que estamos discutiendo aquí. Creo que, por supuesto, este no es el momento de hacer actualizaciones del trabajo, de lo que hicimos en la sesión ayer. Pero no tengo problema, en el momento que Alan lo considere apropiado, en dar una actualización a todos de lo que hicimos ayer y de los pasos a seguir a futuro en la implementación del área de trabajo dos.

ALAN GREENBERG: Gracias. Me equivoque en la cuenta. Para que conste, son 13 personas las presentes, que son todos los que están en Marrakech en este momento. Sebastien, a lo mejor te interrumpí, ¿no? Ok. Seun.

SEUN OJEDEJI: Sí. En la misma línea. Creo que si hay algo que actualizar de CCWG, tendríamos que continuar esta discusión. Gracias.

ALAN GREENBERG: Entiendo que la única actualización es el pedido del CCWG para que sea la respuesta lo más simple y concisa de parte de las organizaciones estatutarias.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, señor presidente. Estoy totalmente de acuerdo con Sebastien. Todos los miembros deben votar. Wafa, por ejemplo, no está aquí. Ella vendrá hoy no obstante y estará presente mañana. Entonces, tendremos tiempo para votar hoy. Pero quizás podemos votar mañana.

ALAN GREENBERG: Entiendo que todos debían estar aquí para la discusión por lo que dijo Sebastien. Y me temo que no podemos esperar a que todos estén aquí. Y si no, tendremos un problema. Cuando organizamos estas sesiones, varias personas pidieron días de discusión completa, que son unas 16 horas. Y terminamos agendando siete. Yo no creo que podamos bajarlo a una hora o a media, que es lo que tendríamos que hacer si esperamos a que todos lleguen. Tenemos que aceptar la situación tal como está.

¿Alguien más quiere hablar antes de empezar la revisión?

Kaili.

KAILI KAN:

Gracias. Yo tengo una pregunta que hable con Cheryl hace un tiempo. Entiendo que en ALAC se supone que tenemos que representar a los usuarios finales, a los consumidores. Mi pregunta es, esta transición no va a impactar directamente al usuario final o los intereses del consumidor.

Entonces, ¿sobre qué base vamos a votar si es que votamos en nombre de los usuarios finales y los consumidores? En ese sentido, mi opinión personal es que tenemos que votar para asegurarnos de que los usuarios finales y los consumidores que nosotros representamos no sean dejados de lado en ningún proceso futuro. Entonces, esa es mi visión personal de nuestra base, la justificación de nuestros votos. O bien aceptamos esta medida, acordamos, o estamos en desacuerdo en base a esta justificación. Esa es mi pregunta, mi interrogante: ¿sobre qué base estamos votando?

ALAN GREENBERG: Yo levanté mi tarjeta pero Holly, si quieres tomar la palabra primero.

HOLLYRAICHE: Quiero escucharle a usted primero.

ALAN GREENBERG: Creo que la respuesta tiene dos partes. La primera es que, hace un tiempo, tomamos la decisión de ser un miembro estatutario del CCWG. Por lo tanto, tenemos obligación de dar nuestra opinión, más allá de cómo la formulemos. Y cada uno de nosotros en el ALAC podrá recurrir a una metodología diferente para tal fin.

Pero usted hizo una muy buena pregunta. La pregunta es: ¿Por qué esto nos importa para empezar? Bueno, a menos que la transición se haga excesivamente mal, los usuarios no van a ver nada. No se van a dar cuenta de nada, nada va a cambiar. El mundo va a seguir girando alrededor del sol. Los nombres de dominio se van a seguir resolviendo en el DNS. Tendríamos que hacer las cosas muy mal para que los usuarios se den cuenta de que algo ocurre.

Ya hemos aprobado el plan de la transición. Eso ya hace un tiempo que se aprobó. Y ahora estamos analizando el plan

de responsabilidad. ¿Por qué a la ALAC le importa la responsabilidad? Bueno, desde mi punto de vista, en algún nivel es el mismo motivo por el cual nos importaba tanto y con mucha pasión el plan de la transición. Es difícil imaginar que nosotros vayamos a hacer la transición tan mal que el usuario se dé cuenta. Aun cuando implementemos algo muy, muy mal, y creo que lo que estamos implementando es muy complejo.

¿Por qué nos preocupa el plan de responsabilidad? Queremos tener una ICANN viable. Yendo a los extremos, si la UIT asume las responsabilidades de la ICANN, no queda espacio para los usuarios en la UIT. Perdemos nuestro asiento a la mesa, perdemos nuestra capacidad de influir sobre las políticas. Las políticas van a recibir la influencia de los gobiernos y los políticos y organizaciones similares. Entonces, hasta cierto punto o en gran medida, nos preocupa porque ICANN es una organización viable porque tenemos así la oportunidad de representar los intereses de los usuarios.

No es tanto los intereses de los usuarios en la transición concreta, si no la capacidad constante de representar a los usuarios y de representarlos bien. Por eso, a mí me

importa, por eso destino tanto tiempo personal a este proceso. Kaili.

KAILI KAN: Muchas gracias nuevamente. Gracias, Alan. Ahora entiendo. Nosotros votamos para defender el modelo de múltiples partes interesadas. ¿Es así? Gracias.

ALAN GREENBERG: Sí, sin duda es una manera de verlo.

KAILI KAN: No todos tenemos que tener el mismo motivo.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien más? ¿Sebastien?

SEBASTIEN BACHOLLET: Sí, nos importa ICANN como una organización de múltiples partes interesadas e igualitarias. Como dije una vez, no somos un modelo, no queremos ser un modelo. Somos una manera de hacer organizaciones *multi-stakeholder*. Y, estos últimos años... a mí no me gusta hablar del modelo. ¿Modelo de qué, modelo de quién? No, nosotros queremos ser una organización que hoy día les dé un espacio a los

usuarios finales para que puedan hablar y participar y ser parte de la decisión. Por eso nos importa.

Yo pienso que uno de los temas que debemos discutir es si vemos o no cosas en este plan que mejorarán no solo la responsabilidad de ICANN o la capacidad de rendir cuentas que tendrá la ICANN, sino también el lugar que tendrá el usuario final. Y a veces, cuando yo leo los comentarios de algunos sectores de esta organización, bueno, me temo que no estamos yendo en la dirección correcta. Y es algo que tenemos que discutir durante la sesión sobre este tema en estos próximos dos días. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Sebastien. ¿Alguien más? ¿Tijani?

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Sebastien. Cuando hablamos del modelo, esto no significa el modelo para otros. Modelos significa método o un camino. Es un modelo de las múltiples partes interesadas, no es un modelo para otros.

ALAN GREENBERG:

Kaili.

KAILI KAN:

Gracias, Sebastien. Sí, entiendo. No es un modelo. No obstante, nosotros votamos en nombre de los usuarios finales y consumidores para defender el principio de múltiples partes interesadas. Creo que está mejor expresado así. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Como decía, no todos tenemos que obligatoriamente formular nuestra motivación del mismo modo. Pero lo importante es que tengamos un motivo, tengamos una razón. Gracias. ¿Alguien más? ¿Estoy dejando de ver alguna tarjeta? No. vamos entonces a empezar con el proceso.

Las recomendaciones están formadas por 12 recomendaciones muy interrelacionadas. Vamos a verlas en el orden en que las vimos en las reuniones anteriores que es un orden diferente del que usamos al principio. Tengo entendido que están relacionadas entre sí y que en algunos casos las personas tenderán a ocuparse de todas las recomendaciones al mismo tiempo. Pero en la medida en que nos centremos en una recomendación por vez, esto va a ser mejor para nuestro trabajo. Pero si alguno considera que tiene que pasar a otro tema, otra recomendación, por favor, indíquelo por anticipado para

que yo no tenga que decirles que se están saliendo del tema. Vamos a ser flexibles.

Tenemos un cronómetro que cuenta el tiempo durante el cual han estado hablando. ¿Cuánto tiempo les parece que es razonable? ¿Dos minutos? No vamos a empezar a hacer sonar una alarma pero si se pasan mucho de este tiempo sí, vamos a empezar a hacer sonar la alarma. Por favor, el personal que ponga a funcionar el cronómetro, hágalo cuando la gente toma la palabra.

La primera recomendación, si podemos ir a la diapositiva número ocho, creo, es la comodidad con facultades concedidas, empoderada. Esto define a la comunidad como los cinco grupos, las tres SO, GAC y ALAC. RSSAC y SSAC explícitamente pidieron que no las incluyéramos en este proceso. Los estatutos le darán a la comunidad facultades, algunos privilegios, algunas opciones que podrán ejercer.

El mecanismo que estamos utilizando es una asociación no incorporada. Habrá algunos aspectos o pasos que habrá que cumplir simplemente para cumplir con los requerimientos de la legislación y los mecanismos a través de los cuales podemos crear esta asociación no

incorporada y hacer que las cosas sucedan. Pero son temas no demasiado importantes.

La comunidad empoderada también actuará como designador, El grupo que designará o removerá los directores. En el caso del designador, la comunidad empoderada actuará solamente siguiendo instrucciones de los AC, las SO y el NomCom, comité de designaciones, o la comunidad en general para designar o remover algún director. Entonces, el mecanismo legal a través del cual designamos a los directores, se modificará. La consecuencia final no cambia y tenemos la facultad de remover a los directores si esto fuera una decisión tomada por diferentes componentes o miembros de la comunidad.

La facultad empoderada se creó de esta manera para darle a la comunidad la oportunidad de apoyar o no coincidir con lo que hace la junta directiva. En este momento, la junta directiva es el único grupo oficialmente responsable de defender y proteger el interés público. Se exige que los directores dejen de lado sus opiniones personales y tengan en cuenta las opiniones de internet y de la ICANN como corporación.

Ahora estamos trabajando entonces con organismos o grupos, algunos de los cuales tienen una visión muy parcial y subjetiva del mundo, y algunos objetivos que quieren alcanzar. Ellos en este momento tienen la capacidad de pasar por encima de una decisión de la junta directiva. El supuesto es que si exigimos que un número importante de AC y SO tomen acción con una facultad determinada, estamos creando un equilibrio entre las diferentes visiones subjetivas de la organización para cumplir con este concepto de interés público y de proteger lo que hace la ICANN.

Entonces, ALAC puede hacer una declaración diciendo “nos importan los usuarios, no nos importan los registros ni los registradores ni los gobiernos ni las ccNSO”. Pero no podemos unilateralmente ejercer esta facultad por nosotros mismos así que todos los demás deberán acordar con nosotros u objetar lo que decimos. Entonces, nada pasará porque nosotros no podemos actuar por nosotros mismos.

Ese es el concepto general. La preocupación que ha expresado ALAC al respecto es que... la próxima diapositiva, por favor... preocupa a ALAC que algunas partes del proceso no se hagan de manera óptima pero

todo el concepto del modelo *multi-stakeholder* es que hay personas con diferentes opiniones. Debemos encontrar un terreno común. Entonces, todos aportan algo pero no todos estamos satisfechos todo el tiempo. Y esto es parte del proceso del que participamos.

Si hablamos de múltiples partes interesadas, hablamos de llegar a un compromiso, a un acuerdo... ceder, que no siempre es fácil. Y las inquietudes que se mencionaron... sería posible que algunas partes de la comunidad quizás tengan opiniones o piensen que pueden trabajar juntas para trabajar contra alguien dentro de la comunidad. Es bastante poco probable que esto pase. En este momento la junta toma decisiones que a veces van en contra de lo que quiere una comunidad determinada simplemente para lograr un equilibrio.

Esto es todo por el momento. Así que abro el debate sobre el tema de la comunidad con facultades delegadas. A esta velocidad vamos a avanzar rápidamente. Seun.

SEUN OJEDEJI:

Muchas gracias, Alan. Recuerdo que se envió un mensaje a través de la lista del correo electrónico hace un tiempo que mencionaba alguna sugerencia con pedidos de

aclaraciones sobre umbrales que tienen que ver con el anexo uno y el anexo dos. Así que querría saber si esto realmente avanzó, qué pasó, si llegó la implementación o si se llegó a un acuerdo sobre esto.

ALAN GREENBERG:

Los umbrales, bueno, creo que están integrados en la recomendación número dos. Y vamos a tener una diapositiva que menciona exactamente estos umbrales.

SEUN OJEDEJI:

También está incluido en el anexo uno.

ALAN GREENBERG:

Creo que en este momento no hay nada en el anexo uno. Solo en un caso muy, muy especial, que vamos a hablar después cuando hablemos de la recomendación número dos. León.

LEON SANCHEZ:

Gracias, Alan. Seun, creo que lo que te preocupa son los umbrales y cómo se han discutido las cosas en las últimas semanas. Los umbrales no han cambiado. Yo sé que los umbrales establecidos en la recomendación dos pueden afectar otros anexos y otros temas dentro de la propuesta.

Pero están como se los presentó inicialmente, no hubo ninguna modificación aquí. Y, por supuesto, si la situación dentro de la ICANN cambia, podríamos revisar esos umbrales en ese momento.

SEUN OJEDEJI:

Entendí. Creo que voy a ser más específico entonces. Si ese cambio tiene lugar cuando haya una diferencia o cuando haya una estructura dentro de ICANN que pida un cambio, se ha sugerido que el objetivo de ese cambio es evitar la votación por unanimidad. Yo simplemente quiero saber si esto realmente se registró y se dijo que este era el motivo del cambio.

ALAN GREENBERG:

Como dije al principio, estas recomendaciones se interrelacionan. Cuatro o cinco de estas recomendaciones juntas son las que definen la comunidad con facultades concedidas. En cuanto a los umbrales, yo sugiero que dejemos este debate hasta que llegemos a la recomendación sobre umbrales porque para aquellos que no están muy familiarizados con el tema, va a ser muy confuso hablar de los umbrales sin tener la diapositiva frente a nosotros. Pero entiendo lo que usted dice, Seun.

León puede hacer una aclaración y después seguimos con la lista de oradores.

LEON SANCHEZ:

Siguiendo lo que usted dijo, Alan, creo que el tema que tiene que ver con la recomendación uno es simple. ¿Apoyamos el hecho de que haya una comunidad con facultades concedidas o no queremos que haya una comunidad con facultades concedidas?

ALAN GREENBERG:

Con la modificación que decimos qué comunidad empoderada, como la definimos, hace un par de diapositivas, esas cinco SO y AC. Sebastien.

SEBASTIEN BACHOLLET:

Gracias.

Para expresar mi opinión con respecto a la recomendación o no, creo que es una muy buena idea tener una comunidad empoderada pero creo que algo que no estamos incluyendo es a todas las partes interesadas porque ya dijimos que queremos que participen todas las partes interesadas. No estamos diciendo cómo vamos a resolver este problema, por ejemplo, la forma de designar

al SSAC, que lo está haciendo la junta... buscar otra forma de designar al SSAC. Decidimos no incluirlo, ya lo sé. Pero yo creo que esto no es correcto porque SSAC es para el sistema de múltiples partes interesadas en la ICANN, así como lo son los servidores raíz.

Entonces el debate que dice que solo hay 13 servidores raíz y solo 13 administradores de los servidores raíz. Esto no se compara con los cuatro mil millones de usuarios finales. Bueno, quizás sea cierto pero no es pertinente cuando hablamos de la participación. No estoy diciendo que tengamos que hablar de la cantidad de votos o qué es participación o cuál es el umbral de participación. Pero yo creo que nos estamos perdiendo algo, que nos falta algo aquí. Cuando digo nosotros, quiero decir nosotros todos... el CCWG pero la ICANN en general. Todos nos estamos perdiendo, nos falta algo.

Y el último punto es que dedicamos mucho tiempo a buscar soluciones para ver si la junta no hace bien su trabajo. Yo creo que con modelo de designador único, la junta nunca va a actuar de manera incorrecta o deshonesto porque hay una forma de corregir el problema si esto sucede.

ALAN GREENBERG:

Gracias. La próxima persona que pidió la palabra es Sandra pero creo que Julie quiere hablar primero del tema de SSAC. Voy a expresar rápidamente mi opinión pero después quiero que Julie diga lo que ella opina. Hay razones por las cuales que CCWG no quería que SSAC participe. Incluso el tema de la designación de la junta. Creo que SSAC no opinaba de esta manera. Julie.

JULIE HAMMER:

Gracias, Alan. Como persona enlace de SSAC, entiendo por qué Sebastien querría que toda la comunidad participe en este trabajo pero SSAC específicamente tiene un ámbito de acción muy estrecho que es la seguridad, la estabilidad y la flexibilidad. Y no quiere ampliar su ámbito de incumbencia porque esto sería lo que tendríamos que hacer si hubiéramos participado en toda la comunidad en el CCWG.

Esto pondría en peligro nuestro rol principal porque existe la posibilidad de que personas que no tengan un foco específico en seguridad, estabilidad y flexibilidad, quieren participar en SSAC para ejercer influencia en su participación en la comunidad con facultades concedidas. Con respecto a lo que usted dijo en cuanto a la designación por parte de la junta, bueno, esto no es importante. SSAC

sugiere miembros a la junta, y la junta... bueno, eso sucede después de un proceso de entrevistas muy especializado con los posibles miembros.

La junta nunca se negó a aceptar a un miembro sugerido por la SSCAC. El hecho es que, en teoría, la persona de SSAC sea designada por la junta no es un problema. Lo que querría decir finalmente es que SSAC ciertamente seguirá monitoreando las actividades que tengan lugar dentro de la comunidad con facultades concedidas y el foro de la comunidad. Si este foro identifica algún problema de seguridad, estabilidad y flexibilidad, asociados con un tema determinado, claramente vamos a aportar nuestro asesoramiento al foro de la comunidad sin ejercer necesariamente ninguna facultad o poder.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Julie. Sandra.

SANDRA HOFERICHTER:

Muchas gracias, Alan. Quería formularlo como pregunta. ¿Quiero saber si este es el momento adecuado para mencionar o hablar sobre el posible proceso de excepción del GAC o hay algún punto más apropiado más adelante?

ALAN GREENBERG:

¿Alguna otra persona tiene alguna inquietud o preocupación con respecto a la recomendación uno? Voy a decirle esto (inaudible) que debí haberlo hecho antes y es algo que Sebastien mencionó pero no es solamente su opinión. Creo que está muy bien aprobar las recomendaciones una por una. La otra pregunta es: ¿Creemos que en general todas las recomendaciones juntas son buenas para la ICANN?

Y algunos de nosotros opinamos que si vamos a definir solos, de manera unilateral la responsabilidad de la ICANN, no lo habríamos hecho de esta manera. Pero es un trabajo conjunto. Entonces la pregunta sería: ¿Esto podría perjudicar a la ICANN? ¿Esto podría ser peligroso para la ICANN o no?

Y ciertamente, después de analizar cada recomendación en forma individual, vamos a tratar este segundo tema que mencioné. ¿Hay algún otro comentario sobre la recomendación uno? Bueno, si pudiera resumirlo diría que se ha dicho que, en cuanto a esta recomendación, y recuerden que todas están relacionadas, esto es algo que no apoyaríamos. Sí, vamos a apoyar la recomendación si nada más se modifica.

SEUN OJEDEJI: Quiero hacer una aclaración: No estamos votando.

ALAN GREENBERG: No, no estamos votando. Simplemente quiero resumir la opinión general del grupo. Lo que vamos a tener que decidir después de analizar las 12 recomendaciones es si votamos una por una o si simplemente ratificamos o no ratificamos todo junto. Vamos a tener que hablar de esto más adelante, no ahora. Tijani tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Alan. Creo que debemos debatir las recomendaciones una por una. Y si hay alguna inquietud específica con respecto a una recomendación quizás haya que hacer una especie de votación para ver cuál es nuestra posición con respecto a esa recomendación en particular. Pero creo que lo mejor es ratificar todo el conjunto de recomendaciones.

ALAN GREENBERG: Gracias, Tijani. Sandra.

SANDRA HOFERICHTER:

Estoy de acuerdo con Tijani también. Porque si vamos una por una y no estamos de acuerdo en una, ¿qué dice eso con respecto a toda la propuesta? No la podemos ratificar. Así que tenemos un problema de procedimientos si vamos una por una y no llegamos a consenso en cada una, tendremos que votar sobre la totalidad de las recomendaciones al final. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Para los registros. ALAC va a decir... o quiero decir, si tenemos que votar, vamos a tener una aprobación por mayoría. Entonces la pregunta es: ¿Vamos a rechazar algún punto? Seguramente algunas personas en forma particular no aceptarán una recomendación en particular. Después de que hayamos debatido esto durante una enorme cantidad de horas, no creo que la mayoría de la ALAC rechace alguna recomendación. No quiero decir que esto no vaya a pasar porque no controlo lo que las personas hacen. Pero creo que es muy poco probable en base a lo que ya hemos estado haciendo hasta ahora. Pero con esto no les estoy diciendo cómo van a tener que votar si no simplemente mi visión al respecto.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Yo espero firmemente que no tengamos que hacer una aprobación por voto mayoritario. Espero que podamos llegar a consenso antes que a una votación por mayoría. Cuando hay aprobación por mayoría, hay personas que ganan y hay personas que pierden. Y esto no es muy bueno. Creo que lo mejor es aprobarlo por consenso.

ALAN GREENBERG:

Para aquellos que no recuerdan de memoria todas nuestras reglas, ALAC preferentemente toma decisiones por consenso. Hay algunos casos en los que dejamos para los registros que no hay unanimidad con respecto a la decisión. Pero cuando hablamos del consenso, hablamos del 80% de personas a favor. Así que si logramos un 80%... hay una definición formal que no recuerdo en este momento. Creo que es 80%. Pero si logramos un 80%, bueno, decimos que se ha decidido por consenso. A menos que alguien pida específicamente que se vote. Y cualquier miembro de la ALAC puede pedir una votación.

Si no llegamos a un consenso, entonces vamos a votar. Simplemente para que queden registradas las normas. ¿Hay algún otro comentario sobre la recomendación uno?

¿No? Entonces pasamos a la recomendación tres. Después vamos a volver a la recomendación dos al final.

La recomendación tres dice que en lugar de los estatutos que tenemos hoy en día... ICANN tiene una serie de estatutos... los estatutos pueden ser modificados por voto de dos tercios de los directores presentes en el momento de la votación. Y la misma regla se aplica al acta constitutiva, que son los súper estatutos, de alguna manera, que fueron utilizados para registrar a la corporación de internet en el Estado de California en este caso.

Dado que vamos a establecer los parámetro o medidas de responsabilidad en los estatutos, si tenemos solamente un estatuto clásico, la junta directiva podría hacer desaparecer estos estatutos a través de su propio voto. Entonces, hubiéramos hecho todo este trabajo de crear una comunidad empoderada y la junta, si quisiera, podría reunirse mañana o pasado mañana y simplemente sacar todo esto, eliminarlo. Nos parecía que esto no era correcto.

Entonces, la junta, tradicionalmente, solo ha introducido cambios en los estatutos después de consultar con la comunidad. Y si la comunidad estaba muy en desacuerdo,

no introducía estos cambios. Pero están autorizados a cambiar los estatutos si quieren hacerlo, sin una consulta con la comunidad. Entonces, la recomendación tres crea dos clases de estatutos. Los generales, que la junta puede modificar por su propia cuenta. Pero ahora también vamos a tener una consulta obligatoria con la comunidad. Y una de las facultades que van a aparecer en la próxima recomendación es que la comunidad puede vetar la decisión de la junta una vez que se hayan cambiado los estatutos.

Y habrá estatutos fundamentales que, básicamente, son unos estatutos asociados con las facultades de la comunidad y la misión de la ICANN. Esos estatutos solo pueden ser modificados con el acuerdo de la comunidad empoderada. Es decir, la junta no puede cambiar ni el acta constitutiva ni los estatutos fundamentales sin el acuerdo de la comunidad. O sea, la recomendación tres crea los estatutos fundamentales y dice que el acta constitutiva solo puede ser modificada con el acuerdo de la comunidad empoderada.

Y como en cinco minutos va a venir Rinalia, vamos a suspender el debate sobre este punto cuando ella llegue y después vamos a continuar. Pero ahora abro el debate. Y

veo aquí a Tijani y Jimmy, no sé quién pidió la palabra primero.

JIMMY SCHULZ:

Yo voy a empezar. No me voy a volver a equivocar. Creo que es más una pregunta que una afirmación. Todos estos estatutos, estás dos clases, ¿van a estar identificados claramente como tales? Es una pregunta.

ALAN GREENBERG:

Afirme con la cabeza que sí, va a quedar muy claramente indicado cuáles son los fundamentales.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Yo no creo que la creación de los estatutos fundamentales sea por el temor de que la junta asuma el control porque hay mecanismos de responsabilidad, porque aun así tenemos otros mecanismos. Podemos vetar y decir que no. Yo no creo que esto sea la razón.

Es más para tener las cosas principales, aquellas que no podemos cambiar excepto en casos muy especiales. Y esas cosas las ponemos en los estatutos fundamentales como para que no sea fácil cambiarlas, o sea, que se necesiten condiciones especiales.

Para los estatutos regulares, los cambiamos regularmente y nosotros mismo, como SO o AC, las podemos cambiar. Por eso lo dividimos en dos partes. Una parte es difícil de cambiar porque son primordiales para la organización. Y el otro grupo pueden cambiarse de manera regular.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Tijani. Debo señalar que si bien lo hicimos de manera sencilla, una vez que está hecho, está hecho. ¿Algún otro comentario sobre los estatutos? ¿Sebastien?

SEBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Alan. Creo que es útil tener esta división de los estatutos. A mí me preocupa que no hayamos llegado al final de este trabajo y hayamos sacado de los estatutos muchas cosas operativas vinculadas con las SO y los AC. Y quizás hayamos depurado los estatutos. Una categoría será la fundamental y la otra serán los regulares. Y otra debería haber sido los documentos operativos.

Sí pero no es así. Tenemos que tener cuidado que ahora, cuando queramos cambiar nuestros estatutos operativos, necesitaremos el acuerdo no solo de la junta sino también del resto de la comunidad. Esto puede ser una

preocupación en ocasiones en algunas partes de esta organización. Por eso, desde el principio, yo sugería sacar esto y ponerlo en un documento operativo. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Sebastien. Debo señalar: no necesitamos el acuerdo del resto de la comunidad. Necesitamos no tener su oposición, que es algo diferente. En lo personal, estoy de acuerdo en que hay muchísimas cosas operativas. Y con estas cosas, cuando lleguemos a la parte operativa, vamos a ver cada vez más en los estatutos. Vamos a necesitar alguna depuración en algún momento pero no va a pasar hoy.

Acaba de llegar Rinalia. No sé si alguien quiere hacer un último comentario sobre esta recomendación. Vamos a trabajar con Rinalia y después vamos a volver a las recomendaciones. No hay oposición. Rinalia tiene la palabra. ¿Quiere comenzar o quiere que nosotros la ataquemos a usted?

RINALIA ABDUL RAHIM:

Hola a todos. Es un placer estar aquí hablando nuevamente con At-Large y la comunidad de ALAC. Entiendo que ustedes tienen algunas preguntas para mí. Mi

intención era hablar de estos tres puntos además de otras cosas de la agenda. Así que si me permiten más de 15 minutos, se los voy a agradecer. En el futuro me gustaría que me dieran más de 15 minutos con ustedes en realidad porque esto va a ser para mi propio beneficio en mi función, para saber ,más de sus opiniones y problemas. Así que si ustedes quieren que yo esté más tiempo con ustedes, va a cumplir ambos propósitos.

ALAN GREENBERG:

La agenda es 15 minutos. El personal me dice que son 30. Y si en el futuro usted quiere tres horas, se las vamos a dar.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Súper. Ok, lo que yo quería... Ok, Sebastien, tomo nota de su objeción. Lo que yo quería hacer es darle una actualización sobre las actividades de la junta en Marrakech. Y voy a comenzar por el tres de marzo. Nos reunimos el tres de marzo para discutir dos puntos. Uno .africa y el otro era las normas del IRP respecto de la confusión de cadena de caracteres de la determinación de las .webs.

La junta votó en .africa en proceder con su registración. Ha sido una saga muy extensa. Desafortunadamente surgió

litigio de inmediato. Entonces hubo un proceso de colitigio. Si tienen alguna pregunta al respecto, la instrucción es dirigir esas preguntas a la Asesoría Jurídica de la ICANN, John Jeffrey.

Y sobre el tema de .web, la junta decidió que no iba a reenviar la reevaluación del panel de expertos. Nos íbamos a quedar con la decisión que se tomó antes. También tuvimos talleres. Comenzamos con nuestro taller hoy. Ayer, los miembros de la junta participaron de las reuniones del CCWG. Hoy actualizamos con lo que está pasando con la transición. Tuvimos una reunión con Larry Strickling hablando de las sensibilidades del gobierno en relación con la reunión de alto nivel gubernamental.

Y también en la agenda del taller está la incorporación del nuevo CEO. Tenemos a Goran Marby, quien está en la sala. Ya está en el complejo, está integrado. También tendremos una reunión de información más profunda sobre la estrategia de relacionamiento de África. Esto surgió por una solicitud de África porque no tenemos reuniones informativas suficientes. Entonces, por primera vez, vamos a tener esta reunión integral. Es muy interesante. Tendrá lugar hoy y también mañana.

Entonces, entre el viernes y el domingo, los comités de la junta se van a reunir. Todos a excepción del de Gobernanza. Pero tendrá una reunión con NomCom. El de Gobernanza no se reúne exclusivamente porque tuvo varias reuniones antes de Marrakech.

El nueve de marzo la junta se vuelve a reunir formalmente. Y en la agenda vamos a decidir la contratación y el lugar de las reuniones entre 2016 y 2018. y también vamos a discutir la hoja de condiciones de los estatutos porque sabrán por el trabajo del CCWG que tendremos que redactar ese *term sheet*, la hoja de detalles que son las instrucciones para el equipo de redacción, que si se desvían, tienen que volver a la junta para solicitar nuevas instrucciones. Eso es básicamente.

Y también hay una sesión ejecutiva confidencial sobre la compensación del CEO porque hay que pagarle al CEO y eso tenemos que aprobarlo. No queremos que Fadi se vaya sin pagarle tampoco.

Y el diez de marzo, por último, tenemos la reunión pública de la junta con una agenda muy extensa. Tenemos la designación del operador del servidor raíz F, también tenemos un nuevo representante del RSSAC. Tenemos la

designación de los auditores independientes. Una actualización sobre la política de inversión de ICANN. Los próximos pasos del IRD, su informe final. Y el programa de mentoría para miembros de la junta. Quizás les interese saber que finalmente tenemos este programa de mentoría listo, por el cual los miembros de la junta que ya llegaron a los dos años de calificación para ser miembro, pueden trabajar en el programa. Este es un paso positivo a futuro.

Entonces, en la agenda principal tenemos la consideración del .eco, el .irp y tenemos el tema de la transición de las funciones de custodia de la IANA, en especial la financiación en los gastos para el ejercicio fiscal 16. Tenemos que asegurarnos de que el trabajo tenga los fondos necesarios para lo cual se necesita la aprobación de la junta. Y también analizar la propuesta del CCWG sobre responsabilidad. Esto es lo que la junta ha estado haciendo, está haciendo y hará durante la reunión. ¿Tienen alguna pregunta sobre estos temas?

ALAN GREENBERG:

Habla Tijani y luego Holly.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Alan. Y muchas gracias, Rinalia, por este informe. Quiero saber qué tipo de litigio se planteó. ¿Fue una solicitud de IRP en relación con .africa o qué tipo de litigio? Porque entiendo que ustedes siguieron todos los pasos necesarios. Entonces, ¿por qué se necesitó este litigio? ¿O básicamente de qué se trata este litigio?

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias. Es una actuación. Es una orden de no actuar en relación con la delegación de esta cadena de caracteres. No hemos presentado nuestra causa respecto de si es apropiado o no. Tenemos que demostrar al juzgado que no se puede hacer nada más y que hay un solo camino a futuro. Eso es todo lo que puedo decir.

ALAN GREENBERG: Cualquiera puede iniciar una acción judicial a cualquier otra parte. Que salga favorecida o no, es un caso diferente. Nosotros no podemos impedir que se inicien acciones judiciales. Holly.

TIJANI BEN JEMAA: ¿Puede hablar en voz más alta? Apenas puedo escucharle.

ALAN GREENBERG: Con mucha frecuencia, en esta sala si se sube mucho el volumen aparece *feedback* en los altavoces.

HOLLY RAICHE: Me interesaría saber si Larry Strickling dijo algo, algún *feedback*, que nosotros debiéramos saber más allá de decir “todo está bien, me siento cómodo”. Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Dos grandes mensajes. Uno respecto del proceso, que hay que respetarlo. Y el otro, que no hay que ser presuntuoso en el sentido de que no hay que... bueno, no ser presuntuoso y respetar el proceso social. No empezar a festejar ya porque todavía el gobierno de Estados Unidos tiene que evaluar el resultado y no hay que adelantarse. O sea, respetar el proceso.

ALAN GREENBERG: Yo participé en varias llamadas de información, lo he hecho regularmente, y las personas que están supervisando la implementación de la transición de la IANA, no la parte de responsabilidad, desde mi punto de vista y en la historia, son excesivamente competentes. Son muy competentes y están trabajando muy bien en ello. Pero hay algunas cosas que se están haciendo antes de tiempo, en especial

algunas que se percibe que si se hacen antes de tiempo es como si estuviéramos asumiendo que el gobierno las ha aprobado. Y tenemos que tener cuidado. Y aun cuando son cosas muy difíciles porque habría que hacerlas en un tiempo muy condensado, no hay que hacerlas porque eso sería ser presuntuoso. O sea, es mucha política.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias.

ALAN GREENBERG:

Seun.

SEUN OJEDEJI:

Muchas gracias, Rinalia, por la actualización sobre .africa. Espero que no nos esté pidiendo más tiempo para evitar la implementación del tema de los estatutos. No era lo que quería decir, perdón. Hubo una carta del senador Cruz, creo. Quería saber si tuvo algún impacto, alguna señal de que esto podría afectar de manera significativa la transición, de alguna manera o la relación de la ICANN con el gobierno de Estados Unidos o con la NTIA. Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias. Las cartas del senador Cruz, además de otras comunicaciones de otras partes, siempre son discutidas en la junta en términos de su riesgo para la transición. Y las respuestas adecuadas están siendo elaboradas y se hacen con mucho cuidado. Así que si usted identifica pasos que se están tomando, son medidas que no son apresuradas, muy deliberadas y siempre en relación con abordaje específico de lo que se está diciendo.

ALAN GREENBERG: No sé si hay más preguntas. No veo más tarjetas ni pedidos de palabra en Adobe Connect.

RINALIA ABDUL RAHIM: El próximo tema es el proceso de elección del nuevo CEO. Como ustedes saben, yo fui miembro del comité de búsqueda del CEO, que fue un proceso muy interesante. Y pensando hacia atrás, reflexionando sobre el proceso, vi que el número total de solicitantes en comparación con la época en que se contrató o reclutó a Fadi y a Goran, es que el número de solicitudes en la primera vez fue de un poco más de 200. Y ahora fueron apenas más de 100.

En mi última reunión les expliqué por qué era así y les dije que eran varios los factores. Uno, que la transición ponía

nerviosos a muchos respecto del estado de la INCANN, Qué tipo de organización podría emerger. Que se consideraba inestable, así que hubo mucha disuasión al respecto. Y otro factor fue, por ejemplo, Fadi Chehade. En el escenario global, él ha demostrado ser un líder de una enorme estatura y llegar hasta este nivel es muy difícil.

Entonces muchas personas se sintieron disuadidas de solicitar por eso tuvimos apenas más de 100 solicitudes. No obstante, debo decir que mi opinión es que las personas que presentaron la solicitud no se daban cuenta de la magnitud del trabajo. Si lo hicieron, no tenían la confianza suficiente como para postularse. Por eso las solicitudes fueron muy buenas. La selección se hizo con mucho cuidado.

Y el resultado es un reflejo de ese proceso cuidadoso. Y Goran Marby, así es cómo se pronuncia. Y me dijeron que así era cómo se pronunciaba, Goran Marby. Bueno, todas las opiniones y el *feedback* han sido muy positivas. Y debo confesarles que fui muy dura con él en el proceso de entrevista. Y lo entreviste con el equipo varias veces para conseguir el consenso de la junta para su selección.

Y yo Fui dura con él porque pensaba en todos ustedes en mi mente. Los tenía en cuenta. ¿Cómo esta persona de Suecia, un regulador, que tenía experiencia con la UIT y con todas sus calificaciones técnicas y operativas, podía relacionarse con ustedes, una comunidad global de usuarios de internet?

Esto lo discutí con él también a nivel personal, individual, porque yo entendía o veía esto como un problema. Hay muchas culturas en el mundo. Algunas son más directas y prefieren alguien como él. Otras son más indirectas y las comunicaciones directas a veces nos hacen sentir incómodos si no sabemos cómo manejarlas.

Lo que me gusta de Goran es que él es una persona muy abierta, es honesto. Creo que es una persona de alta integridad de principios. Y también tiene una mentalidad muy estratégica. Es sumamente inteligente, captura las cosas rápidamente.

Él no conoce ICANN en forma plena. Esta es su primera reunión de la ICANN. Lo van a ver en los pasillos, van a ver que le gusta hablar con la gente. Sé que cuando llegó a Casablanca estuvo en un ómnibus con 30 miembros de la comunidad y él personalmente me dijo que le gustó mucho

esa experiencia, empezar a hablar con la gente, contar chistes. Se van a dar cuenta que le gustan mucho los chistes y las bromas.

Pero lo que lo hace especial es que tiene la experiencia operacional de administrar una organización de la escala de complejidad que tiene ICANN. En lo que hace a su trato con el mundo, su experiencia en la UIT de negociar con delegaciones duras y rígidas es importante. Pero es primordialmente gubernamental. Ahora bien, lo que también me gusta de él es que me contó que como regulador en Suecia, tiene que ocuparse de manejar muchas partes diferentes. Y también los usuarios individuales. Entonces su corazón está en el lugar correcto.

La última vez que interactué con él iba al parlamento sueco para hablar de la importancia y las posibilidades de usar el internet para las comunidades desventajadas, incluidas las personas con discapacidades. Así que yo pienso que puede ser un aliado de At-Large. Por favor, denle una chance. No lo prejuzguen. Sean abiertos y directos con él. Él va a ser abierto y directo con ustedes. Yo creo que hicimos la selección correcta y espero que él y yo tengamos el refuerzo de parte de ustedes de que hicimos la selección correcta, para él y para nosotros.

SANDRA HOFERICHTER: Tengo una pregunta. ¿Cuáles son los planes para el proceso de incorporación de la participación de la comunidad? Creo que no sería correcto si la junta y el personal asumen solos esta responsabilidad. Creo que la comunidad tiene que ser incluida en el proceso de incorporación, en gran medida para tener una clara idea de cómo es la relación entre el personal y la comunidad. Recuerdo que Fadi dijo que después de tres años recién ahí entendió cómo funcionaba ICANN. Y creo que esto, en mi opinión, fue muy tarde. Aun cuando trabajó muy bien en su periodo, si él hubiera entendido cómo funcionaba la ICANN antes, habría sido mejor. Esto mismo se aplica a todo lo que hizo durante su mandato. Entonces, ¿cómo va a llevarse a cabo este proceso de incorporación?

RINALIA ABDUL RAHIM: Es un punto muy importante el que usted planteó. Yo diría que el motivo por el cual a Fadi le llevo tres años el proceso de entender qué es ICANN es porque no había proceso de incorporación. Y esto se está corrigiendo ahora. Entonces estamos tomando medidas proactivas para garantizar que esta introducción de Goran sea manejada.

Comenzamos con la junta, analizando la agenda de la comunidad. Verá todas las reuniones y a los representantes que ustedes seleccionen, si estarán involucrados en este proceso. Sobre esto voy a hablar después. Y también lo tendrá que manejar el personal porque el CEO entrante desesperadamente necesita al personal con el cual trabajará. Esto va a ser liderado por Susanna Bennett.

Y de la parte de la junta, lo manejará Stephen Croker con la asistencia de otros. Estoy de acuerdo en que tiene que haber una planificación de relacionamiento con los miembros de la comunidad. Creo que esto ayer se planificó que una reunión de los líderes de la SO, AC y de las RALOs.

La intención era hacer que Goran tuviera este relacionamiento primero con los líderes de la comunidad y darle tiempo para que él pudiera analizar y recorrer las distintas reuniones estratégicas y ver cuáles eran las más importantes. ALAC está en la agenda de estas reuniones con Goran pero todavía no está confirmado porque está experimentando este síndrome de agenda sobrecargada. Él está pidiendo tiempo para caminar libremente y ver qué está pasando pero no sé si eso le va a pasar.

Él va a recorrer las salas de esta reunión, va a tener quién lo acompañe y lo guíe. Pero en lo que hace al relacionamiento, tomo nota de su inquietud y se lo voy a comentar para que lo traigamos a la comunidad. Y creo que será bueno si él lo plantea directamente.

Obviamente escuchará estas perspectivas de ustedes y de otros.

SEBASTIEN BACHOLLET:

Quiero hacer simplemente un comentario. Ayer me cruce con Goran en uno de los pasillos y nos presentaron y hablamos durante dos minutos. En esos dos minutos, él me dijo "pasé mis últimos seis años trabajando con usuarios finales y clientes, así que estoy del lado de ustedes". Gracias.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Rinalia, usted nos dio el informe del proceso de inducción del nuevo CEO. Muchas gracias. Yo confío en ustedes y sé que van a hacer el trabajo como lo dijeron. Pero quisiera saber qué opinan con respecto a la mejora del proceso de inducción. ¿Creen ustedes que lo que tenemos hoy por hoy es lo mejor? Con la experiencia que

acaba de describir, ¿cree usted que hay algo que podemos mejorar, que podemos hacer mejor? Muchas gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias, Tijani. Nunca dije que lo estábamos haciendo bien o que yo lo estaba haciendo bien. Creo que su cronograma podría haber sido compartido con los líderes de la comunidad, que podrían habernos dicho qué es lo que faltaba porque la junta y el personal tienen un punto de vista específico. Y si le podemos agregar el punto de vista de la comunidad, tendríamos todo completo y abarcativo. Eso es lo que quise decir y lo que quiero mencionar.

ALAN GREENBERG:

Kaili.

KAILI KAN:

Estoy de acuerdo con usted y apoyo a Rinalia y le agradezco por venir a nuestra reunión. Estoy de acuerdo con que Fadi ha hecho muy buen trabajo en promover lo que hace la ICANN. Sin embargo, no estoy tan seguro con respecto a otros aspectos. Entonces, mi pregunta con respecto al nuevo CEO es si la junta le ha preguntado al nuevo CEO sobre sus opiniones y su posición con respecto al objetivo y la misión de la ICANN. Porque nuestro objetivo

es: un mundo, una internet. Es decir, cualquier intento de fracturar la internet y el mundo, no nos parece bien.

Entonces me pregunto simplemente si la junta directiva le ha preguntado al nuevo CEO sobre este punto. Y también tenemos el tema de la posición del nuevo CEO sobre este punto que acabo de mencionar.

ALAN GREENBERG:

Sin poner a Rinalia en una posición incómoda, ¿puedo sugerir que nuestra junta está formada por un grupo de personas inteligentes que han aprendió de su historia pasada? Pero usted puede responder esto, Rinalia, si quiere.

RINALIA ABDUL RAHIM:

La respuesta es sí. Y en cuanto a su posición, yo diría que ustedes le pregunten directamente. Pero en cuanto a la posición oficial de la ICANN, es algo que deberemos desarrollar juntos con él cuando tome su cargo formalmente. No lo ha hecho todavía. Oficialmente asume su cargo a principios de abril.

KAILI KAN:

Muchas gracias.

ALAN GREENBERG:

Aziz.

AZIZ HILALI:

Gracias, Alan. Muchas gracias, Rinalia, por todas estas explicaciones. Supongo que el proceso fue un proceso complejo. Es muy difícil para la comunidad este tema de un nuevo CEO. Yo supongo que cada candidato tenía un proyecto o una misión con respecto a la implementación de su estrategia. Fadi, como usted dijo, dejó su huella en el trabajo que hizo y en el abordaje que utilizó. Como usted sabe, Fadi tenía un estrecho contacto con la ALAC. Quisiera saber las otras cosas que implementó Fadi, como por ejemplo, la reunión de las RALOs, las SO y las AC. ¿Esto seguirá tal cómo se hizo bajo el mandato de Fadi? ¿Todo lo que se hizo en esas reuniones se va a seguir haciendo? Ayer participamos de una cena de los líderes de las RALOs, cenando con el señor... ¿cómo es que se pronuncia su apellido? Con el señor Marby, que fue muy amable. Tuvimos la oportunidad de reunirnos con él, de hablar con él en forma personal. Yo, como presidenta de una RALO, hablé con él. Este nuevo CEO, ¿tiene la estrategia para África entre sus proyectos? ¿Sus proyectos van a continuar

lo que ya se empezó o va a haber algún cambio importante en lo que venimos haciendo?

RINALIA ABDUL RAHIM:

Me quedan cinco minutos y tengo un tema y algunos otros puntos que quisiera mencionar que todavía no mencioné. El CEO de la ICANN, no importa quién sea, no puede tener un proyecto personal. Eso no entra dentro del plan estratégico de la ICANN ni de su presupuesto.

Entonces, cuando Fadi se incorporó, el mandato que le dio la junta era el siguiente: haga una ICANN global. Ese era su mandato. Por eso ahora tenemos estrategias regionales, tenemos funcionarios de participación en todos el mundo para que seamos un organismo más global.

Con Goran, su mandato va a ser un poco diferente porque estamos en una etapa diferente en nuestro desarrollo como organización. Su misión es básicamente consolidar a la organización, asegurarse de que seamos excelentes en lo que se supone que debemos hacer y que seamos más fuertes y sólidos. Quizás haya algunos cambios en cuanto a nuestra participación externa porque tenemos la percepción de que quizás estamos haciendo demasiada

participación externa a nivel internacional pero esto no significa que pasemos a una política aislacionista.

Todavía la junta no tiene una posición específica sobre las nuevas estrategias pero vamos a mantener las estrategias que ya tenemos en curso. Tenemos que centrarnos en hacer mejor lo que tenemos que hacer dentro del alcance de nuestra misión.

ALAN GREENBERG:

Dicho esto, bueno, un nuevo CEO tomará decisiones. Rinalia, ¿podes decirnos cuál es el otro tema? Tenemos tres personas que pidieron la palabra. Tenemos a Kaili, creo que Vanda o Alberto, no veo... y Sandra. Pero puedes decirnos cuáles eran los puntos que no vas a mencionar, así le damos la palabra a ellos.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Quería mencionar el tema de que ustedes me den sus comentarios como integrante de la junta directiva. ¿Por qué? Porque estoy a mitad de mi mandato, ustedes me ven públicamente pero no me ven trabajando en la junta. Así es que quisiera escuchar sus comentarios con respecto a lo que ustedes esperan de mí y también con respecto a lo que piensan que no estoy haciendo en la junta. Quiero que

también pidan comentarios a la junta sobre mi trabajo, especialmente al presidente de la junta, Steve Croker, que ha sido miembro de la junta durante mucho tiempo, que ha visto miembros nuevos incorporarse a la junta y a otros salir de la junta. Y él les podrá dar su perspectiva con respecto a mi trabajo.

ALAN GREENBERG:

Nos quedan unos minutos. Con respecto al último punto, quiero señalarles a aquellos que no conocen la agenda que vamos a empezar con el proceso de elegir a la persona que va a reemplazar a Rinalia, que puede ser Rinalia u otra persona. Vamos a empezar con este proceso en un par de meses. Tenemos un proceso muy largo para esto y vamos a empezar con este proceso mucho antes del fin de este año calendario. Y bueno, voy a abrir el debate para tratar este tema o el tema anterior, las personas que pidieron la palabra pueden empezar ahora.

VANDA SCARTEZINI:

La primera pregunta...

ALAN GREENBERG: Vamos a seguir con este tema en la próxima teleconferencia. Cerramos la lista de oradores después de Sandra. Perdón, Tijani.

RINALIA ABDUL RAHIM: Si entendí bien, Vanda, estás preguntando cómo va a comunicar el nuevo CEO la misión de la ICANN, la organización y las prioridades a la comunidad global. Viendo los cambios que están teniendo lugar ahora y esto le preocupa a usted porque no lo he visto hablando en público y toda la información que hay sobre él está en sueco.

Bueno, algunos videos donde aparece él, no hay muchos, pero en cuanto a lo que él dirá en cuanto a la posición y el posicionamiento de la ICANN, la junta va a resolver este punto con él. Hemos organizado una reunión en abril en Ámsterdam, donde vamos a hablar de la estrategia, misión, dirección y orientación de la ICANN con Goran a nivel de CEO, específicamente. Así que este punto se va a tratar. Nos vamos a ocupar de esto, Vanda.

SANDRA HOFERICHTER: Solamente quiero decirles algo que quizás les interese. Yo trabajé con Goran anteriormente porque fue el anfitrión de

EuroDIG 2012, que es el Internet Government Forum de Europa, aunque él no sabía qué se esperaba en esa conferencia, su personal y él mismo hicieron un muy buen trabajo. Y fue un placer trabajar con ellos. Así que tengo la certeza de que han hecho una muy buena selección. Muchas gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Rinalia. Vamos a terminar aquí la reunión para ir a almorzar y nos vamos a volver a reunir a las dos y va a estar aquí Fadi durante un periodo muy breve. Si quieren darle unos minutos para hablar o si quieren hablar con él, tienen que llegar aquí antes de las dos para estar sentados y listos para empezar a hablar a las dos. Así que por favor, organicen su tiempo para esto. Y nos vemos aquí a las dos o un ratito antes. Muchas gracias.

Y les agradezco a las intérpretes por trabajar más allá de su horario acordado. Y también le agradezco al personal técnico.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]